ECHO MUZYCZNE
Wychodzi z początkiem każdego miesiąca
Prenumerata roczna
$2.00
Pojedynczy numer 25c
Ceny ogłoszeń według umowy
Wszelkie korespondencye oraz prenumeratę nadsyłać na adres poniżej podany.

ECHO MUZYCZNE

Miesięcznik poświęcony muzyce kościelnej i świeckiej
Oraz zespołom muzycznym i teatralnym

DODATEK MUZYCZNY I TEATRALNY W KAŻDYM NUMERZE

THE MUSICAL ECHO
Issued during the early part of every month
Subscription per year
$2.00
Single copy 25c
Advertising rates on application
All communications should be sent to the address given below.

ECHO MUZYCZNE—"THE MUSICAL ECHO" 1505 Tell Pl., CHICAGO, ILL. U. S. A.

ROK IV. SIERPIEŃ—AUGUST, 1927 NUMER 8

HALKA · WESELE Wyspiański · STRASZNY DWÓR · WIELKI ŚPIEWNIK KOŚCIELNY · MONBAR-MANRU · KANTATA MICKIEWICZA Jan Gall · LIVIA QUINTILLA · WESELE W OJCOWIE · KONRAD WALLENRO[D] · ODA DO MŁODOŚCI A. Karczyński · GOPLANA · CYGANIE · KRAKOW[IACY] · WĘDROWNY GRAJEK Z. Noskowski · MAZURY · HUZARY · DAMY · WIESŁAW · KANTATA SKA[...] A. Karczyński

PIEŚNI LUDOWE Z. Noskowski · JANEK-HRABINA · BOGA RODZICO DZIEWICO · MAZEPA-QVO VADIS · KANTATA SIENKIEWICZA E. Walkiewicz · VERBUM NOBILE-WIDMA · KRAKOWIACY I GÓRALE · PIEŚŃ O ZIEMI NASZEJ · KANTATA KOŚCIUSZCE E. Walkiewicz · SONETY-STARA BAŚŃ · CZARTOSKA ŁAWA · KUJAWIAKI-OBERTASY · PERŁY POLSKIE WALC Z. Noskowski · POLONEZY · PIEŚNI LUDOWE Jan Gall · SKALMIERZANKI · SYN CIEŚLI · GWIAZDA SYBERY[I]

WŁAŚCICIEL I WYDAWCA
BOLESŁAW J. ZALEWSKI
1505 TELL PLACE
CHICAGO, ILL
U.S.A.
B.J.Z.

TELEPHONE MONROE 2998

CHOPIN • MONIUSZKO • PADEREWSKI • DEMBIŃSKI • ADAMOWSKI • POLIŃSKI • GOMÓŁKA • GÓRSKI • DOBRZYŃSKI •
KARCZYŃSKI • HOFMAN • WIENIAWSKI • WROŃSKI • MASZYŃSKI • NOSKOWSKI •
KURPIŃSKI • MOENHEIMER • NOWOWIEJSKI • RESZKOWIE • ŻELEŃSKI • GARBUSIŃSKI • PRZYSTAŁ • WALEWSKI • FALL • MIĄCZYŃSKI • RIEHLING • JANUSZ • OGIŃSKI • FREDRO • NAMYSŁOWSKI • HERTZ • ELSNER • DIETZ • GAIL •
WALKIEWICZ • SURZYNSKI • SOŁTYS • KĄTSKI • SŁOWACKI • RUDZIŃSKI • LEWANDOWSKI • OSMAŃSKI • STYŚ • ZAPOLSKA • STEFANI • WYSPIAŃSKI

 RYSOWAŁ L. H. Borucki

"THE MUSICAL ECHO"
Issued during the early part of every month.
VOLUME IV. AUGUST, 1927 NUMBER 8
Subscription per year $2.00. Single copy 25c
Published by
B. J. ZALEWSKI
1505 TELL PLACE, CHICAGO, ILLINOIS

PROSPEKT ECHA MUZYCZNEGO

ECHO MUZYCZNE będzie wychodzić co miesiąc, o kilkunastu stronicach na dobrym papierze w kolorowej okładce.
ECHO MUZYCZNE nie będzie niczyim urzędowym lub półurzędowym organem i tymsamem, — pismem niezależnem od nikogo.
ECHO MUZYCZNE udzieli swych szpalt każdemu, o ile korespondencje zgadzać się będą z kierunkiem pisma naszego.
ECHO MUZYCZNE będzie gorliwym propagatorem zaprowadzenia po chórach amatorskich elementarnych zasad muzycznych, jako też czytanie nut głosem.
ECHO MUZYCZNE nie bierze odpowiedzialności za artykuły "nadesłane" i o ile w nagłówku znajdzie się wyrażenie "nadesłane" co oznacza to samo, że pismo nasze powątpiewa w prawdziwość treści, lecz zamieszcza takowe z obowiązku neutralnego, zaś odpowiedzialność bierze na siebie ten, kto będzie podpisany pod artykułem.
ECHO MUZYCZNE usilnie propagować będzie, aby w szkołach polskich zaprowadzonym był jednolity system nauczania dzieci śpiewu, oraz uczenia pierwszych zasad muzycznych i czytania nut głosem.

DZIAŁ OGŁOSZENIOWY

Pod rozwagę przedsiębiorcom, kupcom, wogóle wszystkim, którzy mają cośkolwiek na sprzedaż, a nawet gdyby ktoś chciał coś zakupić.

System amerykański w handlu polega li tylko na ogłaszaniu się w pismach, dlatego zbytecznem byłoby rozwodzić się o tej sprawie za szeroko, lub wmawiać w kogoś, ażeby się ogłaszał, gdyż ta sprawa jest ogólnie w handlu zadecydowana, że kto chce interes zrobić, **ZMUSZONYM JEST OGŁASZAĆ SIĘ.**

Klijentela nasza składa się przeważnie z osób zamożnych, często robiących zakupna nieomal w każdej gałęzi interesu, dlatego też kupcy i przemysłowcy powinni swój towar stale ogłaszać w **"ECHU MUZYCZNEM"**, a napewno nie pożałują tego, bo rezultat z ogłoszeń powinien być zadawalniający.

Nasze kolumny ogłoszeniowe są szerokie 3¼ cala, czyli jednocalowe ogłoszenie mieści w sobie 3¼ kwadratowych cali, pomieścić można prawie dwa razy tyle treści, jak w podobnym ogłoszeniu w innych pismach, w których kolumny są węższe. Szpalty naszych ogłoszeń będą tej samej szerokości, jak w niniejszym cyrkularzu.

Jeżeli przez ogłaszanie się można zarobić net $100.00, lub $50.00, a choćby nawet $25.00 tylko, to tą samą sumę kupiec traci jeżeli zaniecha się ogłaszać, dlatego też spodziewamy się, że ogłoszenie swe nadeśle nam Pan **ZARAZ**, aby w następnym numerze w **"ECHU MUZYCZNEM"** było takowe zamieszczonem, bo spóźnienie spowoduje stratę w interesie.

CENY ZWYKŁYCH OGŁOSZEŃ OD STRONY 9x6½

Na okładkach zewnątrz jednorazowo: Cała $100.00, Pół $50.00, ¼ $25.00, ⅛ $12.50, 1-16 $6.25, 1-32 $3.12
Na okładkach wewnątrz jednorazowo: Cała $75.00. Pół $37.50, ¼ $18.75, ⅛ $9.38, 1-16 $4.69, 1-32 $2.35.
Gdzieindziej, nie na okł. jednorazowo: Cała $50.00, Pół $25.00, ¼ $12.50, ⅛ $6.25. 1-16 $3.12, 1-32 $1.56.

Ogłoszenia "Reading Matter" po 25c od wiersza



"The Musical Echo" (Miesięcznik)

Do Miłośników Śpiewu i Muzyki Polskiej

Echo Muzyczne jest jedynem polskiem pismem muzycznem w Ameryce, które stale i regularnie wychodzi, począwszy od 1go stycznia 1924 r., a którego zadaniem jest — pielęgnowanie śpiewu i muzyki ojczystej.

Echo Muzyczne, jako pismo samodzielne, które nie jest niczyim urzędowym lub półurzędowym organem, utrzymuje się o własnych siłach, opartych na abonamencie czytelników i nie jest wydawane dla zysku, zaś wszelką nadwyżkę wkładamy w pismo, powiększając takowe i ulepszamy w doborze treści i t. p.

Echo Muzyczne napewno będzie zaabonowane przez sz. p., bo tem samem przyczyni się w powstrzymaniu zaniku pieśni i muzyki polskiej, oraz mowy ojczystej tu na wychodźtwie.

Echo Muzyczne rocznie kosztuje $2.00 za 12cie numerów, w których prócz doborowej treści, ponadto pomieszczone są działy: a) techniczny o śpiewie i muzyce, b) dodatki muzyczne, c) dodatki teatralne. Wartość samych dodatków wynosi sumę około $6.00.

Pozamiejscowi proszeni są włożyć do listu sumę $2.00 i przysłać takowe w załączonej kopercie, miejscowi zaś niechaj odwiedzą naszą redakcję, lub zatelefonują Armitage 2156, pod jakim adresem mamy "Echo Muzyczne" wysyłać.

ROCZNIKI ECHA MUZYCZNEGO
są do nabycia

Numer Wstępny z nutami	$0.25
Rocznik 1924 (bez nut)	1.10
Rocznik 1925 z nutami	2.25
Rocznik 1926 z nutami	2.25
Rocznik 1927 z nutami w prenumeracie	2.00

UWAGA: Roczniki 1924 i 1925 na wyczerpaniu; zamawiać zaraz.

B. J. Zalewski, Redaktor i Wydawca.

Adres Redakcji:
ECHO MUZYCZNE — THE MUSICAL ECHO
1505 Tell Place Chicago, Ill., U. S. A.

OD REDAKCJI

ECHO MUZYCZNE, które nie jest subwencjonowane przez jakąkolwiek organizację, lecz finansowo oparte li tylko na abonamencie czytelników, nie jest w stanie udzielić kredytu nikomu, dlatego też upraszamy o nadesłanie prenumeraty zgóry, oraz o odnowienie prenumeraty, czy to w czasie roku, lub na rok następny.

Wielką krzywdę czynią ci, którzy zalegają za prenumeratę a nie raczą uiścić się z takowej; przecież czytelnikom naszym powinno rozchodzić się o podtrzymanie pieśni polskiej i mowy ojczystej, jeżeli Echo Muz. tę czynność wypełnia. Prosimy o uregulowanie.

Z każdym dniem Echo Muzyczne zdobywa coraz więcej prenumeratorów, ludzi poważnych z zakładów naukowych, a nam najbardziej dodaje otuchy, że chóry jak koscielne tak i narodowe, nadsyłają zamówienia na "Echo" tak, że numer okazowy (z dodatkami) jest na wyczerpaniu i wysyłamy tylko zwykły, bez dodatków.

Wprowadziliśmy trzy nowe działy dla naszej młodzieży, t. j. sztuczki teatralne dla samych dziewcząt i także dla chłopców, oraz monologi; uważamy to za konieczne, by młodzież polską więcej zainteresować na tem polu, bo publiczne występy na scenie dodatnio oddziaływują na umysłach tychże.

Stopniowo wprowadzamy różne ulepszenia, — jak: "Kronikę Chóralną," "Wiadomości z bieżącej chwili" i t. d. Staramy się usunąć analfabetyzm w chórach i zaprowadzenie w tychże wykładów początkowych zasad śpiewu i muzyki, jak to już zapoczątkowaliśmy dział elementarny p. t. "Teoretyczno-Praktyczna Szkoła Śpiewu."

Stosownie do zapowiedzi, że stale będziemy ulepszać pismo, bo po wprowadzeniu różnych działów, powiększamy z Nowym Rokiem "Echo Muzyczne" o cztery stronice więcej.

Mamy w przygotowaniu dzieło bardzo poważne i niezbędne dla chórów amatorskich, **Uniwersalny Samouczek początkowych zasad muzyki i śpiewu zbiorowego**, które zrobi ogromny przewrót w naszych chórach, bo po kilku nawet lekcjach z Uniwersalnego Samouczka, śpiewak lub śpiewaczka, a nawet dziecko małe ze szkoły parafjalnej, pozna nuty, dzielenie i wartość tychże.

Dzieło to już jest do nabycia w redakcji "Echa" w cenie 25c za zeszyt pierwszy, i sprzedajemy takowe po cenie kosztów bez zarobku, a zarazem zamieszczać takowe będziemy i w piśmie, by tylko podnieść chóry zbiorowe, a przez to samo wykorzenić analfabetyzm, a gdy tego dopniemy, dopiero wprowadzimy inne nowe działy.

Do tak poważnego dzieła "Podniesienia Śpiewu i Muzyki do pewnych wyżyn doskonałości, konieczną jest współpraca wszystkich tych czynników, którzy zrozumieli, że po sztuce piękna, wartość nadego narodu jest cenioną i uznawaną.

Dlatego też prosimy każdego z naszych abonentów, by w miarę sił i możności zdobył nam jak największą liczbę prenumeratorów, a już przez to samo daje podwalinę pod gmach trwały i jest niejako fundatorem tak bardzo zaniedbanej placówki tu w Stanach Zjednoczonych.

Nie jesteśmy w stanie płacić komisowe, biorąc pod uwagę tak niską cenę, $2.00 za roczną prenumeratę z dodatkami, które wynoszą około $6.00, co przy dzisiejszych stosunkach drożyzny, absolutnie "zbogacenie się" jest wykluczone i wierzymy w to, że znajdzie się jeszcze tylu dobrze myślących krzewicieli pieśni i muzyki polskiej, którzy pismu więcej dopomogą aniżeli za pieniądze.

Cieszy nas to bardzo, że "Echo" pobudza do życia chóry już dawno uśpione, jak to odebraliśmy wiadomość z kilku miast, co nas tembardziej upewnia, że pismo takie nietylko że jest potrzebne, lecz koniecznie być musi, a przytem egzystencja jego jest zapewnoną, jeżeli spełnia należycie swój cel wytknięty, który już w zaczątkach swej działalności przynosi korzyść społeczeństwu.

Warto jest każdemu miłośnikowi śpiewu i muzyki zdobyć choćby jednego abonenta dla "Echa," bo przekona się zaraz, jakie zadowolenie czuć będzie w sobie, dlatego też prosimy to robić zaraz, bo kto zaraz daje — dwa razy daje.

Prosimy przeczytać odwrotną stronę (stronica szósta), by upewnić się o doniosłości znaczenia pisma naszego, które w zupełności zasługuje na to, by takowe rozpowszechnić jak najwięcej — z pożytkiem dla całego wychodźtwa.—

Książki Tyczące się Muzyki i Inne Dzieła

Dzieła Teoretyczne w Zakresie Muzyki oraz Nowości Muzyczne

O znaczeniu etycznem muzyki. B. Kompfówna....35c
Najważniejsze przepisy dotyczące muzyki kościelnej. E. Gr....85c
Stanisław Moniuszko, 1819-1919. A. Koehlerówna....40c
Muzyk jako przewodnik zespołów. W. Rzepko....10c
Uniwersalny Samouczek do śpiewu i muzyki. P. Maszyński....25c
Szkoła śpiewu (Elementarne Zasady) M. Hobrowski....35c
Zbiór 30 Pieśni na 3 i 4 gł. żeńskie (szkolne). L. d'A. Dietz....1.60
Osiem utworów muzycznych do śpiewu i na fortepian....50c
Artykuły Redakcyjne o śpiewie i muzyce I. B. J. Zalewski....35c
Artykuły Redakc. o śpiewie i muzyce, zesz. II. B. J. Zalewski....35c

* * *

Sztuczki Teatralne dla Młodzieńców

Czarny i Biały Murzyn, żarcik sceniczny. 7 osób....20c
Fatalna Kiełbasa, krotochwila w 1 odsłonie. 5 osób....15c
Narodziny Pieśni. 6 osób, komedja w 1 akcie. R. Rol....15c
Trafił Marek na Marka. 8 osób, komedja w 1 akcie. W. Alp....25c
Jakem Anatol Pafnucy! 9 osób, krotoch. w 1 akcie. Z. S....25c

* * *

Sztuczki Teatralne dla Dziewcząt

Choinka, obr. wigilijny w 1 akcie. 10 osób. M. Stagieńska....20c
Doskonała Kuchmistrzyni. 5 osób, krot. w 1 akcie. Iks....35c
Kamyk i Róża. 3 osoby, jednoaktówka. C. Wolniewiczówna....15c
Ostatni raz. Djalog w 1 odsłonie, 2 osoby. Z. Slaska....15c
Pierwsza Nagroda Naci. Kom. w 1 ak, 6 osób. E. Korotyńska....15c
Złota Marysia. 5 osób, kom. w 1 akcie. E. Korotyńska....20c

* * *

Sztuczki Teatralne Męskie i Żeńskie

Jasełka. 24 osób. Obr. scen. w 1 akcie. E. Korotyńska....50c
Księżycówka. Dramat w 3 aktach. Jan Sroka....40c
Staruszkowie w zalotach. 2 osoby, fraszka w 1 akcie. A. Ł....20c
Wszystko w Porządku. 6 osób, farsa w 1 akcie. N. Wicki....50c
Złotko i Błotko, w 1 odsłonie 4 osoby. Jan Sroka....10c

* * *

Monologi i Djalogi dla Chłopców

Zbiór Sześciu Monologów dla szkoł paraf. Z. Topór....25c
Zawiera: 1. Zapisze. 2. Bez urzędu. 3. Nie wstąpię. Wyjątkowy młodzieniec. 5. Zawodowy wierszokleta. 6. Strach prosi o kolację.

* * *

Monologi i Djalogi dla Dziewcząt

Zbiór Sześciu Monologów dla szkoł paraf. Z. T., F. Ż., C. W....25c
Zawiera: 1. Nieporzędna. Pomyliła się. 3. U dentysty. 4. Ma się rozumieć. 5. Chwalińska. 6. Stróżka.

* * *

Monologi i Djalogi Żeńskie i Męskie

Dwa Monologi: 1 Na jednej głowie; 2 Maciek Wiecha....20c
Dwa Monologi, Djalog i Anegdoty z życia muzyków....20c
Zawiera: 1 Na koncercie, 2 Muzykalny, 3. Z muz. anegdot, 4. Psychologja drugiego flecisty, 5. Toscanini i Verdi.
Dwa Monologi i Cztery Wierszyki, przez Jana Srokę....20c
Zawiera: 1. Niepocieszony Wojtek, 2. Mój nos, 3. Cześć Bohaterom, 4. Naczelnikowi Piłsudskiemu, 5. Bławatek, 6. Błękitny Generał (Haller).

* * *

Wierszyki dla Dzieci i Starszych

Zbiór 23 utworów, Kryłowa, Mickiewicza, Zeszyt I....20
Zawiera: 1 Kwartet, 2 Osioł i słowik, 3 Muzykanci, 4 Kot i słowik, 5 Szpak, 6 Kukułka i kogut, 7 Małpa i okulary, 8 Ciekawy, 9 Świnia pod dębem 10 Osioł z dzwonkiem, 11 Milczenie, 12 Zgodność, 13 Ja, 14 Wybory, 15 Dzieło, 16 Przyjaciele, 17 Dzwon i dzwonki, 18 Pchła i rabin, 19 Do tych, 20 Śpiew matki, 21 Owczarek, 22 Maciek, 23 Jaś

*

Zbiór 11 Utworów oryginalnie napisane przez J. Srokę, zesz. II....20
Zawiera: 1 Namysłowszczykom, 2 Zakrakali krucy, 3 Do śpiewaków, 4 Dwa sztandary, 5 Kocham wszystko, 6 Oj nie pytaj, 7 A było to w piękny maj, 8 Krzaczek róży, 9 Rzecz o dzbanie, 10 Księżyc i dzieci, 11 Kwiatki.

*

Zbiór 13 utworów, Wierszyki, Aforyzmy i t. p. Zeszyt III....20
Zawiera: 1 Anegdoty o artystach, 2 Antypatja do bemolów, 3 Dziesięć przykazań, 4 Echo fałszywe, 5 Fatalna pamięć, 6 Kapela, 7 Kapela Beja, 8 Na egzaminie, 9 Pocałunek Rossiniego, 10 Sąd Midasa, 11 Sługa muzykalna, 12 Zamiłowanie do muzyki, 13 Inne dzieła.

*

Zbiór 13 utworów "Motylki," nap. p. B. L. Kalina, Zesz. IV....20
Zawiera: 1 Łezka, 2 Walka, 3 Trzy matki, 4 Cierpliwość, 5 Delikatność, 6 Kwiaty i ludzie, 7 Forteca, 8 Słońce i księżyc, 9 Wojna, 10 Wyścigi, 11 Skarbonka, 13 Motylki.

*

Zbiór 8 wierszyków. M. Paruszewska. J. Sroka. Zesz. V....10c
Zawiera: 1. Przy organach, 2. Kreutzerowska sonata, 3. Artur Rubinstein, 4. Wandzi Nowowiejskiej, 5. Wielje Grajek, 6. W zaświaty. 7. Pasorzyt, 8. Powinszowanie dzieci.

*

Zbiór Pięciu Wierszyków i Djalogów. J. Sroka. Zesz. VI....10c
Zawiera: 1. Nasza Pieśń 2. Skowronek, 3. Sen żołnierza polskiego, 4. Ludzka dola, 5. Brzozy (wed. Żeromskiego)

St. Joseph's Convent and Academy
Stevens Point, Wisconsin

22. marca, 1924.

Do Szanownej Redakcyi „Echa Muzycznego" w Chicago!

Przeglądając przysłane mi łaskawie numera Waszego "Echa Muzycznego" wydziwić się wprost nie mogłam ich treści. Bo czego tam niema dla miłującego muzykę! Znajdziesz tam historyę muzyki koscielnej, a co nas Polaków najbardziej obchodzi, muzyki koscielnej polskiej, przebogatej i cudnej. Życiorysy naszych narodowych muzyków, choc krótkie, ale bardzo treściwe i zajmujące. Jeśli wypełnicie obiecany i zapowiedziany program, to „Echo Muzyczne" będzie prawdziwą skarbnicą dla nas Polaków. Wykłady Wasze muzyki i śpiewu tak narodowego jak i obcego są wprost świetne i dla każdego przystępne i zrozumiałe. Życzę więc z całego serca szanownej Redakcyi by „Echo Muzyczne" zaszło pod strzechy Rodaków, by trafiło na zasłużoną ocenę i stało się Zmartwychwstaniem naszej przepięknej polskiej muzyki i pieśni tutaj na obczyźnie. Polecając „Echo Muzyczne" wszystkim tym którzy miłują Polskę i jej pieśni - mam w Bogu nadzieję że powodzenie „Echa" będzie wzrastać i trwać jak najdłużej!

Z szacunkiem i życzliwością.
Siostra M Bonawentura
Dyrygientka muzyki w Akademii polskich Sióstr św. Józefa w Stevens Point, Wis.

DZIENNIK ZJEDNOCZENIA W CHICAGO, ILL.
z dnia 20 Marca 1924 roku

Trzeci Numer "Echa Muzycznego"

Wyszedł z druku trzeci numer "Echa Muzycznego," miesięcznika poświęconego muzyce kościelnej i świeckiej, oraz zespołom muzycznym i teatralnym, jakotez wszystkim miłośnikom śpiewu i muzyki. Wydawcą i redaktorem tego pisma jest p. B. J. Zalewski, pionier na tem polu wśród wychodźtwa polsko-amerykańskiego, dyrygent generalny Związku Śpiewaków Polskich w Ameryce. Nie należy atoli utożsamiać "Echa Muzycznego" z organem Związku śpiewaków, bo jest to wydawnictwo całkiem niezależne, przeciwko temu zastrzega się wydawca, co naturalnie z drugiej strony nie przeszkadza, by członkowie poszczególni Związku Śpiewaków lub Chóry tegoż albo Chóry luźne i Chóry kościelne "Echo Muzyczne" zaprenumerowały za opłatą $2.00 rocznie. Adres wydawnictwa jest: 1505 Tell Place, Chicago, Ill.

Należy zaznaczyć, że "Echo Muzyczne" jest jedynem tego rodzaju czasopismem polskiem w Ameryce i z tem się każdy zgodzi, że potrzebnem. Bezwątpienia wyrobi sobie ono wielką poczytność z biegiem czasu, o ile wychodzić będzie stale i zostanie utrzymane ściśle w ramach zawodowych.

Ostatni numer marcowy "Echa Muzycznego," jak również dwa poprzednie, zawierają ciekawą treść. Ostatni naprzykład numer rozpoczyna się artykułem p. Zalewskiego p. t. "Krytycy a Krytyka," w którym autor słusznie stwierdza, że właściwie polskich zawodowych krytyków we właściwem znaczeniu tego słowa na wychodźtwie niema, że pisma polskie bezwzględnie kadzą śpiewakom i muzykom, co zdaniem autora, samej sprawie szkodę przynosi, albowiem objektywna krytyka nietylko jest wskazaną ale i konieczną dla dobra samych śpiewaków i muzyków. Dalej idą interesujące artykuły z historji muzyki polskiej, życiorysy i szkice, elementarne zasady śpiewu, teatr dla młodzieży, uwagi i notatki.

Prasa prowincjonalna przyjęła "Echo Muzyczne" bardzo życzliwie, uważając je "za bardzo pożądane i bardzo cenne pismo." — E. P. B.

Z powodu braku miejsca, nie możemy zamieścić wszystkich recenzji z pism, jako też i pochwalnych listów naszych abonentów, lecz w miarę możności w przyszłych numerach "Echa" coś zużytkujemy.

Od siebie dodam tylko to — że prasa polska zrozumiała doniosłość pielęgnowania języka ojczystego w pieśni, a za tak obywatelską i szczerą reklamę, tembardziej bezinteresowną, Szan. Panom Redaktorom i kolegom po piórze serdecznie dziękuję: zaś miłośnicy śpiewu i muzyki napewno zrozumieli to, że pismo, które sprzyja drużynom śpiewaczym i muzykom, godne jest ich poparcia i takowe stale czytywać będą.

B. J. Zalewski,
Wydawca i Redaktor.

Chcąc uniknąć zwłoki, prosimy nadesłać pieniądze zgóry, dołączając 10% na zwykłą pocztę

PROSIMY PRZECZYTAĆ

Najwznioślejsze dzieła w obecnym ustroju muszą upaść, o ile zabraknie kapitału, dlatego czytelników prosimy o uregulowanie rachunków za prenumeratę Echa Muzycznego, by takowe doprowadzić do swego znaczenia: prosimy to zrobić zaraz.

Redakcja.



PROSIMY PRZECZYTAĆ

Jedyne pismo które stoi na straży śpiewu i muzyki polskiej a tym samem i mowy ojczystej, jest Echo Muzyczne, najkosztowniejsze ze wszystkich pism, a chcąc podtrzymać takowe, należy zaraz uregulować rachunki zaległe: prosimy to zrobić niezwłocznie.

Redakcja.



Król — Duch Powrócił......

Z dróg tułactwa i tęsknot nieuciszonych za życia, powrócił garstką popiołu w tryumfie i w glorji na zagon ojczysty.

Na ów tryumf czekały kości w trumnie niepłakanej lata całe.

Z pieśni swojej uczynił "pacierz co płacze i piorun co błyska", a przecie długo płacono mu obojętnością za płomień serca i anheliczną promienistość duszy.

Ale on niewyżebranym płaszczem dumy szlachetnej okrył ducha swego i nie dbał o poklask świata.

Wierzył, że zostanie po nim "siła fatalna" i zgodził się na tułaczą "niepłakaną trumnę".

W kwietniowy dzionek, w rok po wiośnie ludów, grzebli go na cmentarzu Montmartre, jak żebraka-emigranta w mogile zapomnienia i obojętnej ciszy.

Rozsypywały się w proch kości tułaczką znużone, lecz siła fatalna żyła, krzepła, potężniła w sercach potomnych.

Nie wszystek umarł i dzisiaj — jego jest "za grobem zwycięstwo".

W letni poranek, słońcem rozzłocony, skinęła nań ojczyzna szeptem pieściwym: Pójdź!...

Ukażę ci wolne zagony i szumu zbóż wolnych posłuchasz na ziemi onej, którą nasycają krwią srebrną żyły Wisły, Warty i Niemna, a także Ikwy rozkosznej, domowej rzeki Twojej.

Dziś swoboda tam powszędy złotym bisiorem szeleszcze, bo w siódmym dziesiątku snów Twoich w obcej mogile, zapłonął na nowo nad Wisłą znicz......

Pójdź!

W letni poranek, słońcem rozzłocony, złożyła delikatna ręka miłości pod kopułką pięknie sklepionej czaszki wieszczej, błękitną cząsteczkę polskiego nieba i płatek ojczystego kwiecia, zapraszając ducha w gościnę nad Wisłę......

Przebóg, nie w gościnę, a po należne i prawomocne dziedzictwo własnej mogiły, we własnej ziemi!

Drgnęła kość martwa wzruszeniem najsłodszej rozkoszy, wtuliła się w ciemną ciszę hebanowego relikwiarza i płynie ku Polsce.

Pod polską banderą, ku polskiemu morzu, ku łąkom ojczystym.

Nie mówcie w świętokradczej małości dusz, że proch jest niczem, że na igraszkę wiatrom przeznaczone popioły.

Oto macie zwycięstwo prochu, tryumf popiołów!

Czy wracał w takiej chwale, w takim majestacie jak on, jakowy król kiedy, czy wracał?

Spłacilim wielki dług, wypełnilim zobowiązanie święte wobec Ofiarnika-Wieszcza i wstyd czół nam już palić nie będzie, że Juljusz Słowacki, samotnik wielki za życia, dalej przędzie sen samotności tragicznej na cmentarzu paryskim.

W półmroku krypty wawelskiej, w marmurowej ciszy sarkofagów, polśniewa mozajka Najświętszej Panny Ostrobramskiej i alabastrowa ampla białem światłem prószy. Powitał proch serca Adamowego, smutkiem spalone serce Juljuszowe. Zeszły się "dwa na słońcach swych przeciwne bogi" we wspólnem bratniem już królestwie-relikwiarzu pamięci i czci wieczystej.

Kiedy westchnienie nocy przeleci tajemnicą udów po komnatach wawelskich, drgną popioły dwóch Najświętszych w Polsce i rozpocznie się cicha narada skonfederowanych Duchów, które wiecznie żyją i czuwają.

Mówić będą o skarbie dumy i godności narodu.

Przeleci pod sklepem krypty dostojny szum wszystkich lasów i pól dźwigną się z sarkofagu słowa:

......Chcę go podnieść, uszczęśliwić,
Chcę nim cały świat zadziwić......
W odpowiedzi błyśnie z czarnych marmurów płomień, wołający gromko:
......Zaklinam, niech żywi nie tracą nadziei
I przed narodem niosą oświaty kaganiec!......

—**Mieczysław Opałek.**



Opera i Koncerty

Teatr Polski w Katowicach wystawił ostatnio operę Czajkowskiego "Dama pikowa". Znakomitą reżyserją (Józef Stępniowski), świetnem wycyzelowaniem muzycznej strony (Milan Zma), oraz bajecznie odtworzoną partją Hermana (Ign. Dygas), jak i partji tytułowej (Jadw. Chodakowska) osięgnął teatr "Damą pikową" szczyt swej doskonałości odtwórczej. Na premjerze nie oddano co prawda jeszcze niejednego szczegółu, ujęcie całości też nie było jeszcze bez zarzutu — tak, że ogólne wrażenie premjery pozostało mimo ogromnego nakładu pracy i kosztów raczej ujemnę, niż zadowalniające. Zato w następnych przedstawieniach wzniesiono się do tym wyższego poziomu, dając widowiska wartościowe i niezapomniane.

Nadmieniwszy, że w toku przygotowań znajduje się opera Bol. Wallek-Walewskiego "Pomsta Jontkowa", stwierdzamy imponującą pod każdym względem kadencję sezonu.

Pomimo to sezon nowy znajduje się pod znakiem zapytania; nad operą, która wydała w tym sezonie tak znakomite wyniki, zawisła na chwilę groźba skasowania.

Przyczyna tego objawu (zresztą zwykłego w obecnych czasach) leży w organizacji ruchu operowego. Jakąkolwiekby nie była, nie jest opera sztuką doby obecnej, wyrazem chwili współczesnej i dlatego potrzebuje nietylko starannej pielęgnacji na scenie, ale i pielęgnacji w umysłach i sercach publiczności. A tego nie podejmuje ani Dyrekcja ani T-wo Przyjaciół wskutek czego i najbardziej nadludzkie wysiłki artystów nie stworzą sobie podwalin egzystencji; uderzają bowiem w próżnię, nie mając oparcia w dostatecznem zainteresowaniu się sprawą. Zwłaszcza, że i prasa okazuje w tym względzie obojętność zgoła stoicką.

Na takie postawienie sprawy może sobie pozwolić cyrk. kabaret czy kino. Nigdy opera ani teatr, które niezwykłym wysiłkiem woli uchowano od zagłady w społeczeństwie burżuazyjno-demokratycznem, lecz które się uginają w dzisiejszem społeczeństwie ludowo-demokratycznem.

W czasach ustroju dworsko-arystokratycznego mogły te gatunki żyć swą własną siłą żywotną; dziś je trzeba pielęgnować, by nie uschły. Ta pielegnacja właśnie jest **podstawowem zadaniem tak Dyrekcji jak i T-wa Przyjaciół Teatru w przyszłym sezonie.** Bez niej będzie nas widmo zagłady straszyło z końcem każdego sezonu. Najświetniejsze rezultaty artystyczne go nie zażegnają.

Najdonioślejszem zdarzeniem życia koncertowego jest zjazd chórów okręgu katowickiego, który zaimponował jednością ideową całego okręgu i niebywałym dotychczas poziomem artystycznym. Widać, że jednostki, co z zaparciem się siebie pracują na niwie śpiewaczej, nie rzucają ziarna w pustkę. Ruń się zieleni i wschodzi plon.

Zapory rozwoju i postępu są przemożone i usunięte. Z wszystkich chórów odznaczył się najbardziej zespół "Ogniwo' pod dyr.p. Stoińskiego. Chór ten odśpiewał utwór "Burza" Prosnaka i "Pieśń o komarze" Stoińskiego, uzyskując nieomal pełne uznanie sądu (brak było jednego punktu) oraz zdobywając entuzjazm publiczności. Prof. Jachimecki nazwał nawet "Ogniwo" **najlepszym chórem mieszanym całej Polski** i zaprosił go na koncert radjowy do Krakowa na 10 lipca b. r.

Drugie miejsce po chórze "Ogniwo" zdobył sobie silny i karny "Chór kolejowy" z Katowic za odpśpiewanie utworu swego dyrygenta p. Niczego p t. "Statek". Pan Nicze okazał się nietylko wspaniałym dyrygentem, ale i cennym kompozytorem kontrapunktykiem.

Z chórów męskich odznaczył się najbardziej chór "Echo" z Katowic (mimo, iż zbieg okoliczności nie pozwolił mu tym razem zdobyć I. miejsca). Że "Echo" jest mimo to najlepszym zespołem męskim na Śląsku, dowiodło własnym koncertem, na który złożył się interesujący i starannie opracowany program. Osobiście zwróciłbym pod adresem programu tego koncertu uwagę, że zbytnio tam pielęgnowano starzyznę (niezawsze wartościową) a unikano utworów tchnących nowym prądem myślenia muzycznego.

W koncercie "Echa" wziął udział jako solista p. Morena, obdarzony miłym choć niewielkiem głosem tenorowym. Olbrzymia kultura wokalna inteligencja muzyczna i szczera uczuciowość stawiają tego śpiewaka na poczytnem miejscu. Produkcji jego słucha się zawsze z zadowoleniem i otwartem sercem.



POLSKA MUZYKA W PRZYSZŁOŚCI

Stanisław Kazuro

CO TO JEST SOLFEGGIO

I Co o Niem Każdy Nauczyciel i Uczący się Muzyki Wiedzieć Powinni

UWAGA: Dzieło to wydane nakładem M. Arct w Warszawie, 35 Nowy Świat, i tamże jestd o nabycia, lub w "Echu Muzycznem," 1505 Tell Place, Chicago, Ill.

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

Zginęły państwa: asyryjskie, babilońskie, egipskie, zginęła Grecja i Roma antyczna, a sztuka ich długo świadczyć będzie o istnieniu potęgi ich ducha.

Miejmy więc wiarę, że — dzięki naszym skromnym ale szczerym wysiłkom, nowe pokolenia podniosą ideały znegowane, które rozbłysną całą potęgą, wiodąc ludzkość ku lepszemu bytowaniu.

My zaś, którym było przeznaczone walczyć o jaśniejsze jutro, zahamowani kataklizmem wojny światowej, musimy stać się tylko gruntem dla przyszłych pokoleń.

W nieubłaganem prawie przyrody przychodzimy i odchodzimy wszyscy, pozostawiając jakąś jasną myśl, jakiś dobry czyn, które skraplają się w materjał budowlany gmachu ludzkiej kultury.

A jeśli człowiekowi niedanem jest stworzyć rzeczy wielkich, i pyta siebie, czem jestem i poco? odpowiedź ma wówczas:

Jestem dającym życie przyszłości, żyznym gruntem, z którego w ogrodach uszczęśliwionej ludzkości wyrośnie jeden bodaj kwiatek, mający we wszechświecie swoje miejsce i przeznaczenie

I jakby dopełnienie tych myśli znajdujemy w przepięknym wierszu Bogusława Adamowicza.

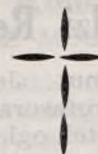
Błogosławieni, co sieją kwiaty
I drżą o czystość swej śnieżnej szaty,
Choć los ją zbruka i czas odmieni,
Błogosławieni! Błogosławieni!

Błogosławieni, co sercem prości,
Rozdają napój i chleb radości,
Choć dni ich radość nie opromieni,
Błogosławieni! Błogosławieni!

Błogosławieni, co zwarci społem,
Ku prawdzie dążą z otwartem czołem,
Choć idą w ogień i grad kamieni,
Błogosławieni! Błogosławieni!

Choć nawet trud ich nie stworzy cudu,
Choć nawet cud ich nie zbawi ludu,
Choć krew ich nocy na dzień nie zmieni.
Błogosławieni! Błogosławieni!

———o———



Ś. P. Bolesław R. Ziemny.

I znów nieubłagana śmierć zabrała nam z pośród grona muzyków, krzewicieli pieśni polskiej ś. p Bolesława R. Ziemnego, który jako organista pełnił swe obowiązki w parafji p. w. Dobrego Pasterza w Chicago.

Ś. p Bolesław Ziemny borykał się z losem, przechodząc w swym życiu różne koleje, a był to mąż zacny i prawy, pozostawiając pogrążoną w smutku swą żoną i małżonkę Helenę Ziemną.

Pogrzeb odbył się w dniu 6-go sierpnia 1927 r. z domu żałoby pn. 2748 So. Kolin Ave. do kościoła Dobrego Pasterza, w którym wzięły udział liczne zastępy parafjan, duchowieństwo, chór miejscowy, oraz grono kolegów pp. organistów.

Po odśpiewaniu mszy żałobnej, wyniesiono trumnę, by na wieczny spoczynek złożyć na cmentarzu św. Wojciecha: — oby ta ziemia lekką mu była.

Rozpaczliwy Apel Pisarzy Rosyjskich.

Kraków — Od związku dziennikarzy i literatów rosyjskich otrzymał "Czas" list otwarty, zwrócony do pisarzy całego świata w którym m. in. związek zapytuje: "Czemu Wy, którzy wychowaliście się po części i na utworach naszych genjuszów, zachowujecie milczenie wówczas, kiedy w olbrzymim kraju dokonywa się duszenie wielkiej literatury tak samo w jej dojrzałych płodach jak i w zarodkach" Następnie list kreśli destrukcyjną robotę sowiecką skierowaną przeciwko rosyjskiej literaturze pięknej, dławienie literatury naukowej cenzurą, której kaganiec zakładany jest nawet na afisze teatralne i bilety wizytowe. Jeden z najwybitniejszych znawców prawa państwowego w Rosji prof. Łazarewski został rozstrzelany jedynie za swój projekt konstytucji "rosyjskiej znaleziony w jego mieszkaniu przy rewizji. List kończy się następującym apelem: "Pisarze, uszy, oczy i sumienie świata, odezwijcie się! My osobiście giniemy i nie widzimy przed sobą jutrzenki wyzwolenia. Wielu z nas już nie jest w stanie przekazać piórem potomności opowieści i przeżytych doświadczeniach, więc wy badajcie, patrzcie i słuchajcie, Wy wolni pisarze, iżby oczy pokoleń żyjących i przyszłych były otwarte! A jeżeli Wy to uczynicie, my umrzemy spokojniejsi".

Odpowiedzi Redakcji

Panu Prusinowskiemu: Jego przypuszczenia sprawdziły się co do profesora z konserwatorjum **"Jaskinia,"** gdyż wskutek ogłoszenia listu w E.M. otrzymaliśmy następującą odpowiedź z Polski:

"Pan Sieja nie ma potrzeby spieszyć się z przyjazdem do Polski na posadę, ponieważ już jest zajęta od Nowego Roku przez p. Karczemnego, który jest zakontraktowany na dziesięć lat. Będzie on pełnił obowiązki profesora w szkole organistów, nauczyciela śpiewu w seminarjum nauczycielskiem, w liceum duchownem, jak również organisty katedralnego"........

Dziwi nas mocno, że katedra w Płocku **(o ile dała tę posadę temu p.)** nie powiadomiła go, że od Nowego Roku zajmuje ją p. Karczemny, narażając na koszta kogoś z Ameryki do Polski; — p. ten wybierając się do Polski w lutym, niby nie wiedząc, że ta posada została zajęta już 30 dni przedtem, a przecież jest to osobistość, która wszystko wie, wszędzie był, tylko o swoich własnych sprawach nie chciał wiedzieć..... nibyto?.... pisząc o sobie pochwalne hymny, co nie zgadzało się z prawdą. Miał Pan w zupełności słuszność, zapytując się redakcji Echa Muzycznego **"Czy czasem nie za dużo tytułów i blagi."** Mamy z Europy znacznie więcej materjału o tym p., lecz w swoim czasie zrobimy użytek, o ile to będzie potrzebnem.

—o—

Czy Społeczeństwo Polskie Upoważniło Kogoś, Ażeby w Jego Imieniu Pisać Nieprawdy

Przypadkowo dostał nam się do rąk pamflecik pewnej firmy okrętowej, w którym pomiędzy wieloma fotografjami zauważyłem także fotografję kierownika wycieczki. Pan ten wpycha się wszędzie, nawet tam gdzie go nie proszą, jak to było podczas Sejmu Wychodźtwa w Detroit, gdzie go żadne ciało reprezentacyjne nie wybrało i gdzie mu tamże na posiedzeniu doraźnie zwołanem dano dosadnie do zrozumienia, że nie życzą sobie jego reprezentacji. Swego czasu publicznie wpraszał się z chórem dziecięcym przy dość poważnej uroczystości narodowej. Na szczęście i tym razem ogół zignorował tak "cenne" usługi tego p. i obył się bez niego, gdyż daleko lepiej tę pracę spełniły nasze Polki Siostry Zakonne.

Nie mamy nic przeciw temu, że p. ten został agentem kart okrętowych, bo jeden fach więcej w jego licznych zawodach: — muzyk, kompozytor, sprzedawca opłatków, organista, nauczyciel, profesor "konserwatorjum" (!), który udziela lekcyj na wszystkich rzniętych, dętych nistrumentach, stroiciel fortepianów, sprzedawca fortepianów, artysta śpiewak, solista, któremu Dr. Pietrzykowski, jako przewodniczący pewnej uroczystości w sali Zw. Polek zwrócił uwagę co do jego głosu, prosząc by zaprzestał śpiewać; — specjalista od spraw i przysług komuś zrobionych za **komisowe** (nawet posady organistoskie), od swych kolegów po fachu w stowarzyszeniu i t. d., i t. d.

Nie mamy nic przeciw temu, że p. ten najlepiej nadaje się za agenta różnych podróżnych wycieczek i prawdą jest, że podróżował wiele i podobno objechał całą kulę ziemską (!), a będąc ciągle w podróży, nie miał czasu na studja kompozytorskie (choć trzeba przyznać, że harmonję nieźle pojmuje), a jako fakt, że piszemy prawdę, niech nam wolno będzie przytoczyć zdanie jednego z poważniejszych muzyków i kompozytorów, a mianowicie: **"Szkoda, że za dużo podróżował bo mógłby się coś więcej w muzyce nauczyć."**

Rozchodzi nam się o to, że w pamfleciku tym p. ten każe pisać czy też napisał o sobie takie zdanie:

"Na kierownika wycieczki zaproszonym (?) został znany muzyk-kompozytor, powszechnie ceniony (!!!) w szerokich kołach społeczeństwa polskiego (???) (co to ma znaczyć?) w Kraju i Ameryce, szczególniej w Chicago i okolicy."

Naszem zdaniem ustęp ten powinien być skoregowany w prawdziwem świetle prawdy w sposób następujący:

"Na kierownika wycieczki **wprosił się** znany muzyk - kompozytor, że sprzeda odpowiednią ilość kart okrętowych, by uzyskać bezpłatny przejazd na okręcie, pomimo że powszechnie w szerokich kołach społeczeństwa polskiego, a w szczególności w Chicago i okolicy **nie jest pożądanym,** zaś tytuły muzyk-kompozytor winny być zastąpione **"agent kart okrętowych."**

Znamy i cenimy w Ameryce ludzi rzeczywiście zasłużonych na polu muzyki, śpiewu i kompozytorstwa, a tymi są: Paderewski, Stojowski, Hofman, Kochańska, Karczyński, Walkiewicz i t. d. Jakiem wszakże prawem agent kart okrętowych wciska się do społeczeństwa polskiego, w którem zaledwie (w Chicago) ma paru przyjaciół, a i ci niedługo będą musieli zerwać z nim stosunki.

Kto go upoważnił odwoływać się w imieniu społeczeństwa polskiego, wiedząc o tem zgóry, że tak nie jest; dlaczego kazał o sobie pisać to, co nie zgadza się z prawdą? Dlaczego gwałtem wpycha się na czoło społeczeństwa polskiego, które nie upoważniło go do tego?

Radzimy temu p. wprzód pozałatwiać honorowe sprawy: a) napady nocne, b) uregulować krzywdę wyrządzoną za koperty, c) samemu nie wpychać się na czoło, zaczekać aż go powołają i t. d. Potem zabrać się do pracy dla tego społeczeństwa, które wówczas da mu uznanie, o ile będzie za co.

—o—





MARJA PARUSZEWSKA
Członek Związku Zawodowych Literatów Polskich w Poznaniu, oraz korespondentka "Echa Muzycznego" w Chicago.

Poniżej podajemy własną korespondencję, napisaną dla "Echa Muzycznego"

Z Opery Poznańskiej.

(Eugenjusz Onegin" — debiut p. A. Krupowiczówny.)

Dnia 13 lipca wznowiono po długiej przerwie "Eugenjusza Onegina," w której to operze Czajkowskiego, zadebiutowała jako Tatjana p. Asia Krupowiczówna, była uczennica Prof. Miklaszewskiego, nieszczędzącego trudów, aby ów piękny głos sopranowy należycie postawić i wyszkolić. Po jego wyjeździe następnym jej mistrzem jest p. Karpacki, znakomity baryton naszej opery, który był partnerem Tatjany i śpiewał Onegina. Leńskiego kreował p. Prawdzic, co zwykle barwą swego przedziwnego głosu taki zachwyt wywołuje.

Ten środowy debiut zaznajomił nas z prawdziwie wybitnym talentem. Głos p. Krupowiczówny jest dźwięczny o obszernej skali, ma wiele ciepła, czystą intonację, dobrą dykcję, a w dodatku jej gra sceniczna, pełna życia i naturalnej swobody, wyszła tak plastycznie, że wystąpienie tej młodej artystki nie robiło wrażenia debiutu, lecz wręcz występu gościnnego. P. Krupowiczówna, to indywidualność nawskroś artystyczna, bardzo muzykalna, przytem posiada warunki sceniczne, wiele gracji w każdym ruchu i pewność siebie, a wziąwszy to wszystko pod uwagę — wróżyć jej można świetną karjerę na terenie scenicznym. Przedstawienie "Onegina" na tle pięknych dekoracji przy zapełnionej widowni, miało tym razem nastrój iście uroczysty. Młodej artystce zgotowano kwiatową owację po II. akcie, jako uznanie i zarazem zachętę do dalszej pracy.

Soliści, chóry i zespół baletowy złożyli się na wytworną całość pod sprawną batutą dyr. Stermicza.

M. P.

Poznań, d. 15-7-1927 r.

Z Sali Koncertowej

EUGENJUSZ MOSSAKOWSKI.

Koncert Mossakowskiego, pierwszego barytona w operze warszawskiej, który pierwszy raz śpiewał na terenie poznańskim w Auli uniwersyteckiej, poprzedziła sława, jaką zyskał ten znakomity artysta, dzięki swym warunkom wokalnym. W ostatnim czasie prasa berlińska, po występach Mossakowskiego w wielkiej operze państwowej w Berlinie ("Bal Maskowy" Verdi'ego), nie szczędziła mu słów uznania i podziwu, nazywając go czarodziejem głosu i pisze, że nigdy tamtejsza opera nie miała tak wybitnego barytona w swym zespole.

Program sobotniego koncertu, składający się przeważnie z arji operowych i na zakończenie z pieśni, dał nam możność zapoznania się z jego fenomenalnym głosem.

Witaliśmy w osobie Mossakowskiego jedną z tych rzadkich indywidualności śpiewaczych, które koncentrują w sobie wszelkie zalety głosu z natchnionym artyzmem duszy. Już na samym początku w czasie interpretacji "Prologu" z "Pajaców," można było sobie powiedzieć: oto śpiewak z Bożej łaski. Po odśpiewaniu "Pieśni do gwiazd" Wagnera, wielkiej arji Renata z "Balu Maskowego," entuzjazm rósł i frenetyczne oklaski dawały wyraz ogólnemu zachwytowi. "Odpust" Meyerbeera był artysta zniewolony raz jeszcze powtórzyć. "Benvenuto Arioso" Diaza, "Andrea Chenier" Giordano, wykonał artysta również w sposób wysoce artystyczny. "Verbum nobile," "Dwie zorze" i naddatek "O matko moja" Moniuszki wywarły także głębokie wrażenie, bo prócz potężnego głosu, jakim Bóg obdarzył tego śpiewaka, ma on jeszcze jeden rzadki walor śpiewaczy — otóż tę słodycz, ciepło i to "coś" niebiańskie co do serca przemawia, a czego nauczyć się nie można, i tylko wybrańcy Muzy już się z tem rodzą.

Po arji z "Rigoletta" wręczono artyście wspaniałe róże wśród oklasków, które już do końca nie milkły.

Po tym olbrzymim i forsownym programie, usłyszeliśmy na zakończenie jakoby na odpoczynek "Pieśń zakazaną" Gastaldona, oraz cudną perełkę Ignacego Friedmana "Leci piosenka," a jak to było zaśpiewane płomiennie i uroczo — widocznie ten artysta operowy zaśpiewał te pieśni, aby wykazać swą wszachstronną umiejętność śpiewaczą i dać dowód, że nawet z tak drobnych utworów można zrobić arcydzieło.

Pisząc raz o Mossakowskim, należy podnieść jego pryncypalne zalety i to: subtelne wniknięcie w treść utworu, jego kulturę muzyczną i ten wyrównany naogół głos, który posiada tak wspaniałą górę, bogato dźwiękową średnicę i dolne rejestry, słowem, że cała skala tego potężnego głosu bryluje w całej pełni, obok pianissima, które się niekiedy zamienia w szept pieszczotliwy, stanowiący taki kontrast tam, gdzie w górze całe bogactwo głosu przychodzi do percepcji.

Poznań gorąco przyjął artystę, witając i żegnając go długo niemilknącymi oklaskami i darząc barwną Florą.

Podwaliny śpiewacze, zbieranych obecnie triumfów Mossakowskiego, położył mistrz Brzeziński w Warszawie, a że mi o tem wspomniał dziś "król barytonów," przeto nie pomijam tego szczegółu, wiedząc, że do wdzięczności są tylko zdolni ludzie szlachetni.

Akompanjament spoczywał w rękach prof. Łukasiewicza, który wywiązał się artystycznie z niewdzięcznego zadania.

Marja Paruszewska.

Poznań, d. 10-7-1927 r.

To i Owo

Generalny dyr. Zw. Śpw. Pol. w Am. p. J. Kapałka zrezygnował z tak "zaszczytnego" stanowiska, a przecież tak mocno "leciał" na ten urząd w Detroit, Mich., by pobić p. B. J. Zalewskiego (pomimo tego przepadł). Wobec tak gorących pragnień i dopięcia celu, po rezygnacji byłego gen. dyr. p. B. J. Zalewskiego, spodziewaliśmy się, że p. Kapałka do śmierci zatrzyma ten urząd, tymczasem stało się inaczej, bo nawet nie dotrzymał swej kadencji.

•

Coś jest nie w porządku w państwie śpiewaczem, jeżeli weźmiemy pod uwagę wychwalania pod niebiosy byłego gen. dyr., a wobec tak chwalebnych uznań ze strony Zarz. Zw. Śpw. Pan Gen. nie dotrzymał swego urzędu i przed czasem zmuszonym był do rezygnacji; wobec czego śmiemy twierdzić, że te pochwały nie były szczere ze strony zarządu, a miały inne znaczenie.

•

Przez czas ośmiu lat urzędowania zarządu w Chicago, jest już siedem rezygnacji ze stanowiska gen. dyr. w tymże Zw. Śpw., wobec czego śmiemy twierdzić, że faktycznie jest coś nie w porządku w państwie śpiewaczem, a raczej pomiędzy zarządem a generalnymi dyrygentami.

•

Otóż — są to skutki niemuzykalnego zarządu, który tamuje rozwój Zw. Śpw. a nawet cofa go wstecz, nad czem właśnie biada urzędowy organ Zw. Śpw. "Górą Pieśń" nieomal że w każdem wydaniu.

•

Zgóry zaznaczamy, że następny gen. dyr. nic wielkiego nie zbuduje i kto wie czy dotrzyma do sejmu w Cleveland, Ohio, o ile sumiennie będzie mógł wypełniać swe obowiązki, chyba że niemuzykalne jednostki w zarządzie dla dobra Zw. Śpw. zrezygnują, a na swe miejsca powołają ludzi zdolniejszych i odpowiednich pod względem umuzykalnienia, a tych w Chicago jest więcej aniżeli potrzeba.

Od Redakcji

Biorąc pod uwagę to — że każden abonent za sumę dwu dolarów otrzymuje różnych dodatków za sześć dolarów (cena katalogowa) wobec czego większych wstępstw robić nie jesteśmy w stanie, dlatego — za zmianę adresu liczyć będziemy 10c z prośbą o łaskawe uwzględnienie tegoż.

Nowości Muzyczne.

ŚPIEWNIK, dla szkół powszechnych, ułożył Teodor Szypuła, stronic 64, treściwie opracowany, niezbędny podręcznik dla szkół parafijalnych w Ameryce, w cenie 1 zł. 50 gr. do nabycia u Gebethnera i Wolffa w Krakowie.

2549. **Kujawiak K. Łady na skrzypce i fortepian** wydany przez firmę B. J. Zalewskiego w Chicago, starannie skoregwano i opalcowano, nadaje się do koncertów, jako rzecz klasyczna i trudna; — cena 80c.

* * *

3377. **Hejże ino. Dwa Mazury, W. Styś, Op. 37** na fortepian, dedykowane p. B. J. Zalewskiemu, wydane przez firmę B. J. Zalewski w Chicago, cena 25c.

* * *

2272 **Msza Polska**, na czas wielkanocny, Eug. Walkiewicza, na chór mieszany, a capella, wydana nakładem firmy B. J. Zalewski w Chicago, w średniej trudności, cena 50c.

* * *

Otrzymaliśmy pięć tomów śpiewnika Wł. Gołębiowskiego. Część I, 35c; Cz. II, 80c; Cz. III, $1.00; Cz. IV, $1.00; Cz. V, $1.00. Pierwszorzędne osobistości muzyczne i pedagogiczne uznały te dzieła za najlepsze z pośród istniejących w Europie. Książki te są oryginalną pracą autora, są znakomite jako samouki dla każdego, kto chce nauczyć się śpiewu z nut bez niczyjej pomocy. Zamawiać prosimy: Redakcja "Lwowskich Wiadomości Muzycznych i Literackich," Lwów, ul. Konopickiej 8, Europe, Poland, Polska.

Uwaga:—Chcąc uniknąć zwłoki, prosimy nadesłać pieniądze zgóry, dołączając ponadto 10% więcej na zwykłą pocztę.

ECHO MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

* * *

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1927 i nadesłać $2.00

3

Dwanaście Pieśni kościelnych

z harmonizował

JAN GALL.

1. O Ty przedwieczny.

Andante.

Tenory.

Basy.

1. O Ty przed - wiecz - ny Kto - ry lat ty - sią - ce
2. I Któż ty jes - teś Pa - nie nie zmie - rzo - ny

co - dzień i ga - sisz i za - pa - lasz słon - ce
Mu - sisz być moc - nym kie - dy cis - kasz gro - my

Bo - że o To - bie jak ja my - śleć lu - bię
Mu - sisz być do - brym kie - dyś mi - łość stwo - rzył

Lecz za - wsze my - ślę i w my - ślach się gu - bię.
I dla śmier - tel - nych nie - bio - sa o - two - rzył.

11. Porównaj Boże.

Andante.

Tenory. Basy.

pp

Po - ró - wnaj Bo - że Gó - ry do - li - ny niech bę - dzie ró - wniu - sień - ko. Przy - pro - wadź Pa - nie mo - je ko - cha - nie W nie - dzie - lę ra - niu - sień - ko. A czy w nie - dzie - lę, Czy nie w nie - dzie - lę, Nie dbam choć ko - ni - ka stru - dzi. Bo mo - je ser - ce stra - pio - ne wiel - ce naj - nie - szczęśli - wszym z lu - dzi.

ro - wniu - sień - ko. Daj Pa - nie ko - cha - nie Daj ra - niu - sień - ko. choć ko - nia stru dzi. Bo ser - ce stra - pio - ne stra - pio - ne wiel - ce.

12. Krakowiak.

Allegro.

Tenory. Basy.

Al - bós - my to ja - cy ta - cy, ja - cy ta - cy, ja - cy ta - cy,
I pie - nią - dze za ob - siew - ki ko - chaj - cież mnie mo - je dziew ki

Hej! al - boś - my to ja - cy
I pie - nią - dze za sie - wy

chło-pcy kra-ko - wia - cy, czer-wo - na cza - pecz - ka I bia - ła su -
ko - chaj - cież mnie dziew - ki, któ - ra bę-dzie chcia - ła Wszy- stko bę-dzie

kma - na Da - naż mo - ja da - na. Ka - ra - zy - a wy - szy - wa - na,
mia - ła Wszy - stko bę-dzie mia - ła. A - le nie-wiem któ - rą ko-cham

p Ca - ła
Nie-wiem

ca - ła dro-bno haf-to - wa - na Pę-tlicz - ka - mi, sznu-recz - ka - mi, kó - łecz - ka - mi,
Czy Ma - ry - nę, czy też Ka - się, czy Ja - gu - się, Czy też Ba - się, czy Ja - dwi - gę,

haf-tecz-ka-mi, zło - ci - ste - mi gu-zicz ka - mi, *ff* do ko - lu - sie necz - ka
czy Mał-goś-kę, al - bo mo - że pło-chą Zoś - kę, a - le z tej przy - czy - ny

ff

mo-ja ko-cha - necz - ka, Do ko - lu-sie - necz - ka mo - ja ko-cha - necz-ka.
wy-pra - wię wam chrzci - ny, Do ko - lu-sie - necz - ka mo - ja ko-cha - necz-ka.

UNIWERSALNY SAMOUCZEK — CZĘŚĆ TEORETYCZNO - PRAKTYCZNA

79

śpij a-nioł - ku, mo - je dzie - cię, mo - je szczę-ście,
mo-je życie, mój syn - ku, mój syn - - ku.

140. Melodja ludowa.

Na po - lu wierz - ba, pod wierz-bą wo - da,—
przeglą - da się w niej Ka - sin-la kie-by ja-go - da.—

141. Melodja ludowa.

Graj pa-stusz-ku, graj, Bóg ci po-ma - gaj!
Star-sza sio-stra mnie za - bi - ła, młod-sza sio - stra
mnie bro-ni-ła, graj pa-stuszku graj, Bóg ci po-ma - gaj!

142. Mozart „Fiołek.“

W ziół szma - rag - do - wych
skry - ty cień, skro - mniu - chny fio - łek uj - rzał dzień,
skro-mnin-chny fio - łek uj - rzał dzień.

80

143. Melodja ludowa.

Czte-ry la - ta wierniem słu-żył, wierniem słu-żył
go - spo-da - rzo - wi, go - spo-da - rzo - wi,
ra-nom wsta-jał, sie-czkę kra - jał, nie-chaj sam po -
wie, ma - tu - lu, nie-chaj sam po - wie.

Septima.

144.

do re mi fa sol la si do re mi fa sol la si do re
mi fa sol la si do re mi fa sol la si do re mi fa
mi re do si la sol fa mi re do si la sol fa mi re
do si la sol fa mi re do si la sol fa mi re do. *)

*) Septimę wielką wogóle rzadko spotkać można w pochodzie melodyjnym; przykład jej mamy w pieśni Moniuszki „Wyjazd“:

Cze-muś nie chciał pić u zdro-ja czarny mój bry - ta - nie?

Septima mała ku górze:

W ciem-nym le-sie ptaszek śpie-wa . . (Mel. lud.)

Już wydany drukiem i jest do nabycia w Wydz. Muz. i Księg., B. J. Zalewski. Cena 25c.

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1927 i nadesłać $2.00

Polecamy do nabycia roczniki "Echa Muzycznego," które są na wyczerpaniu. Wstępny numer 25c, Rocznik I $1.10, Rocznik II $2.25, Rocznik III $2.25, Rocznik IV $2.25 (w druku)

Poniżej prosimy przeczytać jaką treść i jakie dodatki muzyczne roczniki zawierają.

Wstępny Numer "Echa Muzycznego"

ZESZYT WSTĘPNY:) Prospekt "Echa Muzycznego, 2) Od Wydawnictwa, 3) Śpiewacy i Muzycy, 4) Opera "Flis," 5) Unje Muzyczne, 6) O Chórach Kościelnych, 7) O Chórach Dziecięcych, 8) O Chórach Narodowych, 9) Trzydziesto-pięciolecie Z. S., 10) O Znaczeniu Etycznem Muzyki, 11) Muzyk jako Dyrektor Zespołów, 12) Staruszkowie w Zalotach (teatr), 13) Polonez Ogińskiego (solo skrzypce), 14) Dwa Marsze (solo Kornet), 15) Dnia Każdego, (chór mieszany), 16) Tęsknota (solo lub duet), 17) Mazurek Chopina (solo fort.), 18) Z Tej Biednej Ziemi (chór męski), 19) Gdzie to Jedziesz Jasiu (chór miesz.), 20) Czy to Panna czy Mężatka (chór męski), 21) Związek Pol. Am. Muzykantów.

—o—

Pierwsza Rocznica Echa Muzycznego

STYCZEŃ: 22) Słowo od Wydawcy, 23) Kultura a Muzyka, 24) Organista, 25) Dyrygent Nauczyciel, 26) Muzyka Kościelna, 27) Śpiewacy i Muzycy, 28) O Dwu Związkach Śpiewaczych) 29) To i Owo, 30) O Polskiej Pieśni Ludowej.

LUTY: 31) Zastanówmy się, 32) Teatr i Jego Znaczenie, 33) Kilka Słów z Historji Muzyki, 34) Ojcowie Muzyki Polskiej, 35) Muzyka Kościelna, 36) To i Owo.

MARZEC: 37) Krytycy a Krytyka, 38) Ojcowie Muzyki Polskiej, 39) Życiorys Chopina, 40) Muzyka Kościelna, 41) Teor. Prakt. Szkoła Śpiewu, 42) Narodziny Pieśni (teart), 43) Ostatni Raz (teatr), 44) To i Owo.

KWIECIEŃ: 45) Różne Przeróbki na Chóry, 46) Życiorys Chopina, 47) Życiorys Glucka, 48) Muzyka Kościelna, 49) Teoret. Prakt. Szkoła Śpiewu, 50) Narodziny Pieśni (teatr), 51) Ostatni Raz (teart) 52) To i Owo.

MAJ: 53) Posłannictwo Zw. Śpw. Pol. w Am., 54) Trzydziestoletnie Wzmaganie się, 55) Życiorys Glucka, 56) Kompozytor i Kompozycja, 57) Muzyka Kościelna, 58) Teoret. Prakt. Szkoła Śpiewu, 59) Narodziny Pieśni (teatr), 60) Ostatni Raz (teart), 61) Zapiszę się (monolog), 62) Nieporządna (monolog), 63) Kwartet, z bajek Kryłowa, 64) Osioł i Słowik, z bajek Kryłowa, 65) To i Owo.

CZERWIEC: 66) Ojcowie i Matki, 67) Stanisław Moniuszko, 68) Muzyka Kościelna, 69) Teoret. Prakt. Szkoła Śpiewu, 70) Narodziny Pieśni (teatr), 71) Ostatni Raz (teatr), 72) Kamyk i Róża teatr), 73) Zapiszę się (monolog), 74) Nieporządna (monolog), 75) Pomyliłam się (monolg), 76) Marta w Chicago, 77) Muzykanci, z bajek Kryłowa, 78) Kot i Słowik, z bajek Kryłowa, 79) W Sprawie Doniosłego Znaczenia.

LIPIEC: 80) W Obronie Młodzieży Polsko-Amer., 81) Stanisław Moniuszko, 82) Pod Rozwagę Zarządów w Sokolstwie, 83) Muzyka Kościelna, 84) Uniwersalny Samouczek, 85) Trafił Marek na Marka (teatr), 86) Kamyk i Róża (teatr), 87) Zapiszę się (monolog), 88) Bez Urzędu (monolog), 89) Nieporządna (monolog), 90) Pomyliłam się (monolog), 91) Teoret. Prakt. Szkoła Śpiewu, 92) To i Owo, 93) Szpak, z bajek Kryłowa, 94)Kukułka i Kogut, z bajek Kryłowa.

SIERPIEŃ: 95) W Sprawie Obconarodowych Dyrygentów, 96) Stanisław Moniuszko, 97) Muzyka Kościelna, 98) Uniwersalny Samouczek, 99) Trafił Marek na Marka (teatr), 100) Kamyk i Róża (teatr), 101) Bez Urzedu (monolog), 102) Po-Owo, 105) Ciekawy, z bajek Kryłowa, 106) Świnia pod Dębem, myliłam się (monolog), 103) U Dentysty (monolog), 104) To i z bajek Kryłowa, 107) Osioł z Dzwonkiem, z bajek Kryłowa.

WRZESIEŃ: 108) Szkoły Parafjalne a Śpiew Narodowy Polski, 109) Śpiew i Muzyka, 110) Polskie Szkoły Muzyczne, 111) Stanisław Moniuszko, 112) Muzyka Kościelna, 113) Uniwersalny Samouczek, 114) Trafił Marek na Marka (teatr), 115) Kamyk i Róża (teatr), 116) Nie Ustąpię (monolog), 117) U Dentysty (monolog), 118) To i Owo, 119) Zdania, Uwagi i Bajki A. Mickiewicza.

PAŹDZIERNIK: 120) Pan Eug. Walkiewicz, 121) Obconarodowi Dyrygenci, 122) Listy o Śpiewie, 123) Pan E. Alubowicz, 124) Stanisław Moniuszko, 125) Muzyka Kościelna, 126) Uniwersalny Samouczek, 127) Trafił Marek na Marka (teatr), 128) Doskonała Kuchmistrzyni (teatr), 129) Wyjątkowy Młodzieniec (monolog), 130) U Dentysty (monolog), 131) Ma się rozumieć (monolog), 132) To i Owo na Czasie, 133) Do tych, którzy śpiewać zapominają, 134) Kapela, bajka Laskowskiego.

LISTOPAD: 135) Koncert i Kontest 35-cio Lecia Zw. Śpw. 136) Krzywda Wyrządzona Zw. Śpw., 137) Panu J. Haberskiemu, 138) Stanisław Moniuszko, 139) Muzyka Kościelna, 140) Uniwersalny Samouczek, 141) Trafił Marek na Marka (teatr), 142) Doskonała Kuchmistrzyni (teatr), 143) Wyjątkowy Młodzieniec, (monolog), 144) Ma się rozumieć (monolog), 145) Chwalińska (monolog), 146) Rzecz o Dzbanie, 147) Dziesięć Przykazań Śpiewaczych, 148) Deficyt z Jubileuszu 35-cio Lecia.

GRUDZEŃ: 149) Jak Uratować od Zaniku Pieśń Polską, 150) Śpiewacy w Cleveland, 151) Szkoła Muzyczna p. K. Jasińskiego, 152) Stanisław Moniuszko, 153) Muzyka Kościelna, 154) To i Owo na Czasie, 155) Uniwersalny Samouczek, 156) Kolęda na Boże Narodzenie (nuty), 157) Trafił Marek na Marka (teatr), 158) Doskonała Kuchmistrzyni (teatr), 159) Wyjątkowy Młodzieniec (monolog), 160) Chwalińska (monolog), 161) Kapela Beja, 162) Aforyzmy Muzyków.

Druga Rocznica "Echa Muzycznego"

ROCZNIK 1925 ECHA MUZYCZNEGO ZAWIERA:

STYCZEŃ: 1) Na Srebrny Jubileusz, 2) Rocznica "Echa Muzycznego, 3) Pod rozwagę zarządowi Zw. Śpw., 4) Stanisław Moniuszko, 5) Najważniejsze przepisy dotyczące muzyki kościelnej, 6) Uniwersalny samouczek (nuty), 7) Nowy rok bieży (nuty), 8) W polu ogródeczek, 9) Trafił Marek na Marka (teatr), 10) Do konała kuchmistrzyni, 11) Zawodowy wierszokleta (monolog), 12) Chwalińska (monolog), 13) Stróżka (monolog), 14) Śpiew matki (wierszyk), 15) Owczarek (śpiewka), 16) To i owo, 17) Anegdoty o a tystach, 18) Zamiłowanie do muzyki, 19) Echo fałszywe, 20) Na egzaminie muzyki, 21) Pocałunek Rossiniego, oraz katalogi nowości muzycznych, jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

LUTY: 22) Mili i pożądani goście z Ojczyzny, 23) Chopin jako muzyk, 24) Kongres wychodźtwa, 25) Pierwsza rocznica "Echa Muzycznego," 26) Nasze przyszłe Polki-artystki, 27) Klejnoty muzyczne (nuty), 28) Biała dama (nuty), 29) Mazurek (nuty), 30) Napój miłosny (nuty), 31) Polonez (nuty), 32) Nieznajoma (nuty), 33) Uniwersalny samouczek (nuty), 34) Z koncertu ku czci Chopina, 35) Zakrakali krucy (wiersz), 36) Do śpiewaków polskich (wiersz), 37) Stanisław Moniuszko, 38) Najważniejsze przepisy muzyki kościelnej, 39) Jakem Anatol Pafnucy (teatr), 40) Doskonała kuchmistrzyni, 41) Zawodowy wierszokleta (monolog), 42) Stróżka (monolog), 43) To i owo, 44) Dziesięć przykazań śpiewaczych, 45) Sąd Midasa, 46) Fantazja śpiewaka, 47) Sługa muzykalna, oraz katalogi nowości muzycznych, jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

MARZEC: 48) O potrzebie teatru polskiego w Chicago, 49) Chóry narodowe — Do Kongresu Wychodźtwa, 50) Stanisław Moniuszko, 51) Jakem Anatol Pafnucy (teatr), 52) Doskonała kuchmistrzyni, 53) W sprawie nowo obranego redaktora, 54) Zarząd Związku śpiewaków, 55) Hasło (nuty), 56) Robert Djabeł (nuty), 57) Śpiew "Prząśniczka" (nuty), 58) Melodje polskie na 2 skrzypiec, 59) Uniwersalny samouczek (nuty), 60) Najważniejsze przepisy muz. kościelnej, 61) Strach prosi na kolację (monolog), 62) Fatalna pamięć, 63) Antypatja do bemol:w, 64) To i owo, 65) Do Szan. Zarz., 66) Krytyka o Echu Ks. Dr. W. K., 67) Dochód i rozchód z 25-cio lecia, 68) Śpiewki Ludowe: Owczarek, Maciek, Jaś, oraz katalogi nowości muzycznych, jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

KWIECIEŃ: 69) Budujmy wielki Zw. Śpw., 70) Muzykalność a estetyczna kultura, 71) Niedomagania p. redaktora, 72) Stanisław Moniuszko, 73) Najważ. przep. muz. kośc., 74) Aleksander Stradella (nuty), 75) Romans (nuty), 76) Cztery utw. na 2 skrzypiec, 77) Uniwersalny samouczek, 78 Jakem Anatol Pafnucy, 79) Doskonała kuchmistrzyni (teatr), 80) Nowe sprawy, 81) To i owo, 82) Koło śpiewacze w Buffalo, 83) Wierszyki: Dwa sztandary, Kocham wszystko, Oj nie pytaj mnie, oraz kat. now. muz., jak nut, książek, ogłosz. różnych firm i t. p.

MAJ: 84) Zarząd Zw Śpw. znów w og. kryt., 85) Polska Szkoła Muzyki A. Steca, 86) To i owo, 87) Muzykalność a est. muz., 88) Wierszyki: A było to w piękny maj, Krzaczek róży, 89) Najważ. przep. muz. kośc., 90) Śpiew z opery "Othello" (nuty), 91) Śpiew z opery "Nabuchodonozar" (nuty), 92) Trzy utwory na dwoje skrzypiec (nuty), 93) Uniwersalny samouczek (nuty), 94) Jakem Anatol Pafnucy (teatr), 95) Doskonała kuchmistrzyni (teatr), 96) Lapsusy Niemuzykalnego Redaktora, 97) Do Szan. Cenzora W.L.P., oraz kat. now. muz., jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

CZERWIEC: 98) Dwa Związki Śpiewacze, 99) o Gamie, 100) Najw. przep. muz. kośc., 101) Jakem Anatol Pafnucy (teatr) 102) Złota Marysia (teatr), 103) Na koncercie (monolog), 104) Uwiedzenie z Seraju (nuty), 105) Fra Diavolo (nuty), 106) Dwa utwory na 2 skrzypiec, 107) Uniwersalny samouczek, 108) Słowniczek znakomitych muzyków, 109) Tegoroczne rocznice, 110) Wiadomości bieżące, 111) To i owo, 112) Wiadomości muzyczne, 113) Różne wiersze: Kwiatki, Księżyc i dziecię, oraz kat. now. muz., jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

LIPIEC: 114) W świetle prawdy, 115) o gamie w muzyce, 116) Najw. przep. muz. kośc., 117) Jakem Anatol Pafnucy (teatr) 118) Złota Marysia (teatr), 119) Muzykalny (monolog), 120) Hugonoci (nuty), 121) Oberon (nuty), 122) Mazurek na 2 skrzypiec, 123) Uniwersalny samouczek (nuty), 124) Słowniczek znak. muzyków, 125) Tegoroczne rocznice, 126) Wiadomości bieżące, 127) To i owo, 128) Jedzie do Polski, 129) Różne wierszyki: Łezka, Walka, Trzy matki, Cierpliwość, oraz kat. now. muz., jak nut, książek, ogłosz. różnych firm i t. p.

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1927 i nadesłać $2.00

SIERPIEŃ: 130) Czy postąpiliśmy krok naprzód? 131) O gamie, 132) O wykonaniu dawnych utw., 133) Jasełka (teatr), 134) Fatalna kiełbasa (teatr), 135) Pierwsza nagroda Naci (teatr), 136) Muzykalny (monolog), 137) Don Juan (nuty), 138) Freyszyc (nuty), 139) Polonez z "Hrabiny" na 2 skrzypiec, 140) Uniwersalny samouczek (nuty), 141) Słowniczek znak. muz., 142) Wiadomości bieżące, 143) To i owo, 144) Wierszyki: Delikatność, Kwiaty i ludzie, Forteca, oraz kat. now. muz., jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

WRZESIEŃ: 145) Chóry dziecięce, 146) O wykonaniu dawnych utworów, 147) Jasełka (teatr), 148) Fatalna kiełbasa (teatr), 149) Pierwsza nagroda Naci (teatr), 150) Zampa (nuty), 151) Precyoza, 152) Trzy utwory na 2 skrzypiec, 153) Słowniczek znak. muz., 154) Wiadomości bieżące, 155) To i owo, 156) Wierszyki: Słońce i księżyc, Wojna, Wyścigi, Skarbonka, oraz kat. now. muz., jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

PAŹDZIERNIK: 157) Z podróży swej do Polski, 158) Sprycziarz symfoniczny, 160) Ś. p. ks. Eugenjusz Gruberski, 161) To i owo, 162) Słowniczek znak. muz., 163) Jasełka, 164) Arja z opery "Foscari" (nuty), 165) Arja z opery "Rigoletto" (nuty), 166) Sześć mel. pol. na solo skrzypce, 167) Polonez Kościuszki na 2 skrzypiec, 168) Uniwersalny samouczek (nuty), 169) Złota Marysia (teatr), 170) Fatalna kiełbasa (teatr), 171) Pierwsza nagroda Naci (teatr), 172) Niedziela (monolog), 173) Na jednej głowie (monolog), 174) Pisma, 175) Wiadomości bieżące, 176) Z muzycznych anegdot, 177) Różne wiersze: Kreutzerowska sonata, 178) Artur Rubinstein, oraz kat. now. muz. jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

LISTOPAD: 179) Z podróży swej do Polski, 180) Praktyka liturgiczno-muzyczna, 181) Koncert p. K. Jasińskiego, 182) Ś. p. ksiądz Eugenjusz Gruberski (pomnik), 183) Wspomnienie pośmiertne, X. I. Lasocki, 184) Kilka słów, Tomasz Ogończyk, 185) To i owo, 186) Słowniczek znak. muz., 187) Jasełka, 188) Śpiew: Pożegnała siostra brata (nuty), 189) Chłopek (nuty), 190) Czternaście mel. pol. na solo skrzypce, 191) Uniwersalny samouczek (nuty), 192) Pierwsza nagroda Naci (teatr), 193) Księżycówka (teatr), 194) Niedziela (monolog), 195) Na jednej głowie (monolog), 196) Pisma, 197) Wiadomości bieżące, 198) Wandzi Nowowiejskiej (wiersz), oraz kat. now. muz., jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

GRUDZIEŃ: 199) Z podróży swej do Polski, 200) Praktyka liturgiczno-muzyczna, 201) Ś. p. X. Eug. Gruberski, 202) Nadesłane i nowe dzieła, 203) Głosy prasy o operze "Zygmunt August," 204) Kronika chóralna, 205) To i owo, 206) Słowniczek znak. muz., 207) Jasełka, 208) Pocztylion (nuty), 209) Dziesięć mel. pol. na solo skrzypce, 210) Uniwersalny samouczek (nuty), 211) Księżycówka, 212) Maciek Wiecheć u doktora (monolog), 213) Na jednej głowie (monolog), 214) Wiadomości bieżące, 215) Wiejski grajek (wierszyk), oraz kat. now. muz., jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

—o—

Trzecia Rocznica Echa Muzycznego

STYCZEŃ: 1) Z podróży swej do Polski, 2) Ku czci Reymonta i Żeromskiego, 3) Trzecia rocznica Echa Muzycznego, 4) I w Ameryce zanosi się na lepsze, 5) Z koncertu Tow. Śpiewu Bolesława Dębińskiego w So. Chicago, 6) Unja Polskich Muzyków, 7) To i Owo, 8) Wiadomości bieżące, 9) Maciek Wiecheć u doktora (monolog, 10) Lukrecja Borgia (nuty), 11) Flet zaczarowany (nuty), 12) Pieśń Cygana (nuty), 13) Krakowiak (nuty) 17 Finale (nuty, 15) Mazur (nuty), 16) Vaudeville (nuty) 17) Finale (nuty), 18) Uniwersalny Samouczek (nuty) 19) Słowniczek znakomit. muz., 20) Szkoła Muzyczna Stefanji D'Oreste, 21) Jasełka, 22) Księżycówka (teatr), 23) Próg Ojczysty (wiersz), 24) Ś. p. Roman Statkowski, 25) Myśli i zdania, 26) Pisma, oraz katalogi nowości muzycznych, jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

LUTY: 27) Z podróży swej do Polski, 28) Do Kolegów Dyrygentów, 29) Wiadomości bieżące, 30) Setna rocznica zgonu Franciszka Karpińskiego, 31) Mieczysław Surzyński 32) Maciek Wiecheć udoktora (monolog), 33) To i owo, 34) O Sanctissima (nuty), 350 Robert Djabeł (nuty), 36) Air de Pacini (nuty), 37) Uniw. Sam. (nuty), 38) Chór Sokołów Lutnia, 39) Słowniczek znak. Muz., 40) Księżycówka (teatr), 41) Przy organach (wiersz), 42) Wiadomości bieżące, oraz katalogi now. muz. jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

MARZEC: 43) Z podróży swej do Polski), 44) Opera "Flis," 45) Mieczysław Surzyński, 46) Rugiero Leoncavallo "Pajace," 47) Nadesłane i nowe dzieła, 48) Słowniczek znak. muz., 49) To i owo, 50) Purytanie (nuty), 51) Arietta (nuty), 52) Air de Rossini, 53) Uniw. Sam. (nuty), 54) Baltimore, Md., 55) Umuzykalnienie a czytelnictwo, 56) Maciek Wiecheć u doktora (monolog), 57) Niepocieszony Wojtek (monolog), 58) Księżycówka (teatr), 59) Powinszowanie (wierszyk), 60) Skowronek (wierszyk), 61) Wiadomości bieżące, 62) Z estrady koncertowej, oraz katalogi now muz. jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

KWIECIEŃ: 63) Z podróży swej do Polski, 64) Paderewski o prohibicji, 65) Harfa Warszawska, 66) Zawody chórów poznańskich, 67) Myśli i zdania, 68) Dostojny Panie, 69) Budowa domu U. P. M., 70) Słowniczek znak. muz., 71) Niepocieszony Wojtek, (monolog), 72) To i owo, 73) Mazurek (nuty), 74) Air de Bellini (nuty) 75) Uniw. Sam. (nuty), 76) Umuzykalnienie Z. Ś., 77) Ś. p. Jan Woźnicki, 78) Chór Akad. z Krakowa, 79) Opera "Pajace," 80) Księżycówka (teatr), 81) Sen żołnierza (wiersz), 82) Koresp. z Poznania, oraz kat. now. muz. jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. d.

MAJ: 83) Z podróży swej do Polski, 84) Potęga muzyki, 85) Nuty nadesłane, 86) Opera "Hrabina" w New Yorku, 87) Żyd zawsze pozostanie żydem, 88) Umuzykalnienie Z. Ś., 89) Tosconini i Verdi, 90) Odpowiedzi redakcji, 91) Bławatek (wierszyk), 92) Ludzka dola (wierszyk), 93) Dlaczego to? 94) Śpiew z gór krak. (nuty), 95) Air de Donizetti (nuty), 96) Uniw. Sam. (nuty), 97) Słowniczek znak. muz., 98) Niepocieszony Wojtek (monolog), 99) Mój nos (monolog), 100) Co to jest solfeggio? 101) Dzieje "Roty," 102) Wiadomości bieżące, 103) Brzozy (wierszyk), 104) Pasorzyt (wierszyk), 105) Z koncertu religijnego, oraz kat. now. muz. jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. d.

CZERWIEC: 106) Og. spostrzeżenia ze zjazdu i sejmu Z.Ś. 107) Chór Kubańskich Kozaków, 108) Występ de Jareckich, 109) Słowniczek zn. muz., 110) Koncert Pol. Muz. Symf. 111) Czarny i biały murzyn (teatr), 112) Tęsknota (nuty), 113) Air de Weigl (nuty), 114) Uniw. Sam. (nuty), 115 Choinka (teatr), 116) To i owo, 117) Bardzo przykra sprawa, 118) "The Musical Echo," 119) Co to jest solfeggio? 120) Mój nos (monolog), 121) Drukarnia "Echo Muzyczne," 122) Błękitny Generał (wiersz), 123) Naczelnikowi Piłsudskiemu (wiersz), 124) Cześć Bohaterom (wiersz), 125) Z koncertu religijnego, oraz kat. now. muz. jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

LIPIEC: 126) O polskość Chopina, 127) Turniej śpiewaczy, 128) To i owo, 129) Pani St. Rostkowska, 130) Złotko i błotko (teatralne), 131) Kontesty śpiewacze, 132) Nowości muzyczne, 133) Na Wawel (nuty), 134) Air de Mercadante (nuty), 135) Uniw. Sam. (nuty), 136) Choinka (teatr), 137) Czarny i biały murzyn (teatr), 138) Nasza Pieśń (teatr), 139) Wiadomości bieżące, 140) Słowniczek znak. muz., 141) Solfeggio, oraz kat. now. muz. jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. p.

SIERPIEŃ: 142) Luźne notatki o organach, 143) To i owo, 144) W zaświaty, 145) "Violetta," (146) Koncert Adama Didura w Poznaniu, 147) Popis kl. fort. prof. Fr. Łukasiewicza, 148) Koncert Symf. Ork. w Ravinia Parku, 149) Konkurs "Echa-Macierzy" we Lwowie, 150) Ś. p. Andrzej Kwasigroch, 151) Z koncertu szkoły muz. Stefanji D'Oreste, 152) Kalina (nuty), 153) Życzenie Chopina (nuty na fortep.), 154) Uniw. Sam. (nuty), 155) Choinka (teatr), 156) Czarny i biały murzyn (teatr) 157) Wiadomości bieżące, 158) Wiadomości bieżące, 159) Słowniczek znak. muz., 160) Co to jest solfeggio? oraz kat. now. muz. jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. d.

WRZESIEŃ: 161) Typy nowoczesnych organów, 162) Luźne notatki o organach, 163) Czyn godny naśladowania, 164) Panna Emilja Jeleń, 165) Wiadomości bieżące, 166) Krakowski Chór Akademicki, 167) Jan i Edward Reszke, 168) Chciało się Zosi jagódek (nuty), 169) Duet żabi (nuty), 170) Uniw. Sam. (nuty), 171) Czy już nie dosyć kontestów? 172) Wiadomości bieżące, 173 To i owo, 174) Czarny i biały murzyn (teatr), 175) Choinka (teatr), 176) Słowniczek znak. muz., 177) Co to jest solfeggio? oraz kat. now. muz. jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. d.

PAŹDZIERNIK: 178) Psychologja muzycznego modernizmu, 179) Co nam jest potrzebne, 180) Z koncertu i obchodu 150 l. r. Unji Pl. Muz., 181) Sprawa udziału głosów żeńskich w chórach kościelnych, 182) "Hejże ina" (nuty), 183) Drogie wspomnienia (nuty), 184) Uniw. Sam. (nuty), 185) Chonika (teatr), 186) Cudowne dziecko (teatr), 187) To i owo, 188) Wiadomości bieżące, 189) Twórczość St. Lipskiego, 190) Słowniczek znak. muz., 191) Co to jest solfeggio? oraz kat. now. muz. jak nut, książek, ogłoszenia różnych frim i t. d.

LISTOPAD: 192) Gorzkie słowa prawdy, 193) Śpiewactwo polskie w Ameryce, 194) Pod uwagę Przegl. Muz., 195) Nieuczciwa robota, 196) Wiadomości bieżące, 197) Psychologja muzycznego modernizmu, 198) Sprawa udziału głosów żeńskich w chórach kościelnych, 199) Cudowne dziecko (teatr), 200) Słowniczek znak. muz., 201) Boga Rodzico (nuty), 202) Kwiaciarka (nuty), 203) Uniw Sam. (nuty), 204) Co to jest Solfeggio? oraz kat. now. muz. jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. d.

GRUDZIEŃ: 205) Śpiewactwo Polskie w Ameryce, 206) Psychologja muzycznego modernizmu, 207) Sprawa udziału głosów żeńskich w chórach kościelnych, 208) Boga Rodzico (nuty), 209) Wśród nocnej ciszy (nuty), 210) O gospodzie uwielbiona (nuty), 211) Uniwersalny Samouczek (nuty), 212) To i owo, 213) Wiadomości bieżące, 214) Cudowne dziecko (teart), 215) Słowniczek znak. muz., 216) Solfeggio, oraz kat. now. muz. jak nut, książek, ogłoszenia różnych firm i t. d.

Czwarta Rocznica Echa Muzycznego (w druku)

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1927 i nadesłać $2.00

Wierszyki i Poezje

Koncert.

Gdy lekkie palce
Trącą klawisze,
Wnet szumne walce
Zamącą cisze.....
Kwilą jak malce
Gdy usypiają......
Wnet szczęk dzid w walce
Struny oddają,
Potem głos dzwonów
Bijących w trwogę.
A z niższych tonów
Grzmot pojąć mogę.
Pałają lice,
Wzrok lśniący błyska
I błyskawice
W klawikord ciska,
Huk, grzmotów zwada —
Nagle...... grom pada!
I pauza — wróży,
Że od pioruna
Nie pozostała
Ni jedna struna.
O, tak bezmała!
Lecz już po burzy!
Grad z deszczem pada,
Jeszcze się chmurzy
I gdzieś kaskada
Burzą wezbrana
W takt odpowiada
Tańcząc kankana.
Nie giną wcale,
Zdrobniałe deszcze,
Przez łąki, hale,
Przez krzaki, leszcze
Mrzą ledwo jeszcze,
A wiatr szeleszcze.
Przycicha woda
Widać: pogoda!
Z zachodniej strony
Od słońca blaski.
Koncert skończony —
Słychać — oklaski!

Aforyzmy.

.... Pięknym pozostaje każdy szczyt tylko z odległości; tak i każdy zaszczyt jest tylko złudzeniem duchowej ..... perspektywy.

Dawni subtelni muzycy "europejskiego koncertu" zeszli obecnie na...... bandę cygańską.

Gdy sztukę liczą na sztuki, to już robią z niej... jeden wielki kawał.

Ukończone dzieło jest zawsze, niestety, tylko cieniem wymarzonego projektu.

Prawdziwą "muzyką" przyszłości będzie mistrzowska gra...... na nerwach.

Śpiewaczka na letnich wywczasach ćwiczy w swojej izdebce: do mi fa sol do si do la re.

Wieśniak do swojej żony: Słysys, Maryś, hawta z miasta ksycy: doj mi fasol dom ci dolary.

—H. P.

Tragedja grajka.

(Satyra).

Na pięknym brzegu błękitnego morza,
W czasach zbyt dawnych, by wymagać wiele,
Nad małą rzeką, przytulna i hoża,
Stała mieścina porośnięta w ziele.
Dawniej tym krajem mąż rządził straszliwy,
Męczył niewinnych, gnębił świętą wiarę,
Lecz Bóg wyzwolił swój lud nieszczęśliwy,
Zaś tyran poniósł zasłużoną karę.
Aż ośm tysięcy tu było mieszkańców
Z nich miało wiele znaczne posiadłości,
Lubili "psiwo" używali tańców,
Pędzili żywot w względnej szczęśliwości.
Rzemiosła, handel uprawiali z żarem,
Myśleli stale o zbawieniu duszy
I tylko sztuka im była ciężarem,
Nie znali nad nią już większych katuszy.
Jak na złość przybył tu człek "pomylony",
Jakiś dyrygent czy też oboista,
Zebrał do kupy piszczałki, puzony,
Twierdząc, że zagra jak sam organista.
I zaczął dziwak, ogłaszać, że będzie
Na placach grywał i koncerty dawał,
Ze dla muzyki uznanie jest wszędzie......
Myślał, że weźmie mieszkańców na kawał(!)
Zawiódł się srodze... Nie zraził się przecie,
Wciąż koncertował, co tylko się zmieści,
Słuchało kilku (są głupcy na świecie),
A żydów było w tym mieście trzydzieści.
Bo czyż się znajdzie katolik, mąż prawy,
By iść i słuchać bez wewnętrznej walki,
Sztuki stworzonej dla czartowskiej sławy,
Jakiejś "hrabiny" czy tam czyjejś "halki"?
Długo się jeszcze z orkiestrą borykał,
Grał gdzie się dało, (w próżnej niecce miesił)
A po koncertach gorzkie łzy połykał,
Wkońcu z rozpaczy wziął się i powiesił.

Z Popisu Szkoły Muzycznej Pani Stefanji D'Oreste

W niedzielę, d. 26-go czerwca, w sali "North-Western Settlement" odbył się popis uczni i uczennic Pani Stefanji D'Oreste, której szkoła mieści się pod n. 1062 Milwaukee Ave.

Program złożony z 22 numerów, solowych i zbiorowych, okazał się za krótkim, tak podobał się publiczności, a za staranne opracowanie dajemy uznanie jak wykonawcom tak i kierowniczce szkoły p. S. D'Oreste, tymbardziej że było kilka utworów polskich kompozytorów jak Chopin, Mikulski, Osmański i. t. d.

Do zawansowanych i zasługujących na wyróżnienie, zaliczyć trzeba — Adela Kolasa, Helena Rzepka, Anna Symon, Zofja Łukaszewicz, Helena Syrkiewicz, Magdalena Wojnowska, (młodziutki talent rokujący przyszłość) i Marjan Orłowski, który bardzo ładnie odegrał Humoreskę Doraka, zaco nieszczędzono mu burzliwych oklasków.

Tańce baletowe, Wandzi Sponder i Teresy Jaskólskiej wypadły dobrze, a publiczność zmusiła tancerki do powtórzeń. — B. J. Zalewski



OR-OT

Jaś i Małgosia

Komedyjka w Czterech Aktach
Dla Szkół Parafjalnych w Ameryce

OSOBY:

Drwal
Jego żona
Czarownica
Jaś
Małgosia

UWAGA: Trzy śpiewy z akompanjamentem fortepianu:. 1. Modlitwa, 2. Będziem Tańczyć, 3. Gąski. 75c do nabycia w Echu Muz. 1505 Tell Place, Chicago, Ill.

Akt 1-szy.

Izba w Domu Drwala.

Jaś i Małgosia: potem drwal i jego żona.
(*Jaś i Małgosia, dzieci tłuste i rumiane, siedzą na ławie.*)

Jaś: Ej! siostrzyczko, nie smuć się.

Małgosia: Jeść okropnie mi się chce.

Jaś: I jam nie jadł cały dzień.

Małgosia (*pokazując na pieniek, stojący w kącie*s): Z głodu ten gryzłabym pień.

Jaś: Ojciec z mamą wrócą wnet, może jeść przyniosą co.

Małgosia: Poleciałabym het! het, gdzie maliny w lesie są.

Jaś: Dziś za późno, jutro w las pobiegniemy z mamą wraz, toż to uczta będzie hej! (*śmieje się*).

Małgosia: Śmiej się, bracie, śmiej, a mnie płakać chce się już (*płacze*).

Jaś: Nie płacz, mój buziaczku z róż! lepiej — wiesz co? ty i ja zatńcujmy....

Małgosia: Ha, ha, ha! tańczyć ci się, Jasiu, chce?

Jaś: I zaśpiewać.....

Małgosia: Bodaj cię!

Jaś: Dalej, siostro! — raz, dwa, trzy! toż z nas dzieci gdyby skry!

(*Tańczą i śpiewają*).
(*PIOSENKA*).

(*Pod koniec tańca i piosenki wchodzi drwal z żoną, stają na progu*).

Drwal: Dzieci! dzieci! co wam w głowie? (*do żony*) nawet chleba im nie damy....

Jaś: Taniec idzie nam na zdrowie, więc tańczymy i śpiewamy.

Małgosia: Ale głodniśmy oboje i czekamy na wieczerzę.

Żona drwala: Ach, nic nie mam, dzieci moje.

Drwal (*do żony*): Już mnie, żono, rozpacz bierze.

(*Drwal siada na ławie, żona przy stole, dzieci bawią się w kącie*).

Żona drwala: Co to będzie? co to będzie?

Drwal: Próżno chodzę, biegam wszędzie, znaleźć pracy dziś nie mogę.

Żona drwala: Chyba żebrać pójść na drogę.

Drwal: Żebrać? Nigdy! umrzeć wolę!

Żona drwala: Ale dzieci! Ich mi szkoda! ptak poleci w szczere pole; tam są ziarna, tam jest woda; byle robak się pożywi, byle muszka znajdzie jadło!

Drwal: Ach! Jacy my nieszczęśliwi!

Żona drwala: Wszystko! wszystko już przepadło! (*płaczą*).

Jaś: Nie płacz, tato!

Małgosia: Nie płacz, mamo! przecież czuwa Bóg nad nami!

Drwal: Moje dzieci ukochane, nawet nędza miła z wami.

Jaś: Jutro rano, skoro słońce na pogodnem błśnie niebie, pobiegniemy na jagody dla was, drodzy, i dla siebie. Toć to jadło wyśmienite! i posili nas niezgorzej.

Małgosia: Jaki dobry Bóg Wszechmocny, że owoce w lesie mnoży.

Drwal: Dobrze, dzieci! ale teraz czas do spania już się zbliża.

Żona drwala: Zmówcie pacierz i na piersiach zróbcie znak świętego krzyża.

Drwal: Pocałujcie na dobranoc i tatusia i mateczkę (*dzieci całują rodziców*).

Żona drwala: Niech Pan Jezus miłosierny ma w opiece tę chateczkę!

Akt 2-gi.

Izba w Chacie Drwala.
Drwal i żona jego śpią, Małgosia również; Jaś siedzi na posłaniu. Księżyc świeci w okno.

Jaś (*cicho*): Siostro! obudź! obudź się!

Małgosia (*nawpół we śnie*): Ach! jakże mi jeść się chce!

Jaś: Wstań, pójdziemy na maliny.

Małgosia (*budzi się*): Dobrze, bracie mój jedyny, wnet gotowa będę już (*zarzuca kaftanik*). Mama z tatą śpią tuż, tuż, więc wychodźmy pocichutku, ostrożniutko, pomalutku, by nie zbudzić czasem ich.

Jaś: Byle tylko wilków złych nie napotkać....

Małgosia: Albo może czarownicy.... czy jest w borze?

Jaś: Jest podobno.... chatkę ma piernikową....

(Ciąg dalszy w następnym numerze)

Zacinalski.

MONOLOG.

(Scena przedstawia ogród publiczny. Młody mężczyzna, elegancko ubrany).

Ja...... jakto dziesiąta go...... odzina a Zdzisia nie ma? Zwa...... arjował czy co za dja...... jabeł, a przecie mnie wyraźnie na dziesiątą za...... amówił, bo mi mał przy...... ynieść tomik wierszy Go... go ..... go...... mulickiego, z którego miałem sobie obra ..... rać jakiś wiersz do dekla...... lamowania na sobotnim wieczorku. O...... o...... państwo macie wie...... edzieć, że ja tylko w mowie się zająka...... ka ..... kuję, ale deklamuję gładko, jak po ma...... aśle, sło...... łowo daję. Biorę nawet u...... udział w różnych wieczorkach i to z olbrz...... brz...... brz...... z olbrzymiem powodzeniem. Sama panna Guć...... Guć...... Gucia mi to powiedziała. Panna Gucia Bzd...... Bzd ..... Bzd...... a bodaj cię, nigdy nie mogę jej nazwiska wyro...... ro ..... rąbać. Bzd...... Bzd...... Bzdurkiewiczówna, więc pa...... anna Gucia ...... Bzd ..... Bzd...... Bzdurkiewikowiczówna — powiem państwu w sekrecie — ko...... ocha się we mnie ukra...... radkiem i pasyami lubi, gdy dekla...... lamuję. A jaj...... jaj...... ja jej tak chętnie dekla...... lamuję jak nikomu. Na sobotnim wieczorku ona będzie, bo już sły...... łyszała, że jestm w pro ..... ragramie. Anibyście mnie poznali, gdybym wam zadek...... zadek...... zadeklamował z taką potęgą wy...... ymowy, z taką śliną ..... te...... siłą a jak gładziu...... dziu...... dziu ..... dziuśko. To satysfaka...... kacya słuchać słowo daję. Zresztą niech powie panna Gucia Bzd ..... Bzd ..... a bodajże cię Zzd...... e, co mi tam, wystarczy powiedzieć panna Gu...... ku...... ku ..... Gucia. Co mnie ten język za fi...... figle wyprawia tego nikt pojo ..... jojoj ..... pojąć nie może.

Na wieczorku domo...... owym u państwa Br..... Brrr ..... a niechże cię ..... Brrr...... Brr...... yńskich miałem che...... checę okro...... ropną. Wacek przedstawił mi jakąś gru...... rubą pannicę, pono ze wsi, a ja zbli...... liżam się do niej, przysiadam i rozpoczynam rozmowę, uśmiechając się przytem co chwila. Ja gawe...... ędzę, gawe...... ędzę, gawe...... ędzę, a ona nic, nawet miny nie zmie...... jenia, a po chwili zry...... ry...... rywa się na ru...... równe nogi i p ..... p...... pędzi do starego, który stał w drugim pokoju. Gruby jegomość jak rz...... rz...... rzeźnik przylatuje do jak war...... ja...... jaj...... jat i wrzeszczy z całej siły: "P...... p...... pan jesteś impertynent...... p...... p...... pan się prz...... prz...... przedrzeźniasz mojej córce, która się cośkolwiek zaj ..... zaj ..... jaj ..... jąkuje, to jest mój pa ..... anie gru ..... rubiaństwem panie bdzi ..... bdzieju" i tak dalej i taak daalej ja płonę cały, nie mogłem ze siebie wydo...... obyć słowa uspr...... pr...... usprawiedliwienia, trwało godzinę zanim nareszcie stary Brr...... Brrr...... Brykczyński wyjaśnił mu wszy ..... wszystko. Potem gru...... rubas wprawdzie przeprosił mię, nawet zako ..... kochał się we mnie i chciał mi dać córkę za żonęn a prze...... eprosiny, ale aż tyle nie żą...... żądałem i na znak zgo ..... ody zadeklamowałem mu pi ..... pie...... piękny wierszyk. Ten wieczorek będę wieki pamiętał, bo pru ..... rócz tego poznałem wtedy moją zło ..... łotą Gucię Bzd...... Bzd...... Bzz...... mniejsza z tem, ja ją i bez tego ko...... kocham, zresztą ona to nazwisko fa...... fatalne i tak porzuci po ślu...... lubie.

Ale gdzie ten brz...... brz...... brzydki Zdzisz z wierszami siedzi? A ja przecie wiersz mieć muszę, bo przecie przyrzekłem pannie Bzd...... Bzd... masz tobie znowu Bzd ..... (Wpada w złość) Bzzz... (Wychodzi powoli próbując wciąż wymówić Bz..... itd).

Nowości Muzyczne.

Dopiero co wyszły z pod prasy.

161 Hymny Narodowe i Patryotyczne, Polskie i Amerykańskie. 1. Nowowiejski-Konopnicka: Ojczyźnie Hasło: *"Nie rzucim ziemi"*; 2. Kaszewski-Feliński *"Boże Coś Polskę"*; 3.Carey-Smith *"America" "My Country"-„Cześć Polskiej ziemi cześć"* tekst polski i amerykański; 4. Arnold-Key The Star-Spangled Banner-*"O say can you see"* tekst amerykański; 5. Foster S. C. Old Black Joe *"Gone are the days"* tekst amerykański; 6. Barcicki-Suchodolski Polonez Kościuszki *"Patrz Kościuszko na nas znieba"* polonez; 7. Ogiński-Wybicki, Mazurek Dąbrowskiego *"Jeszcze Polska nie zginęła"*; No. 1. na 1 głos; No. 2. na 1 lub więcej głosów; No. 3, na 1, 2, lub 3 głosy; No. 4. na 1 lub 2 głosy No. 5. na 1, 2, 3, lub chór mieszany; No. 6. na 1 lub 2 głosy; No. 7. na 1 lub 2 głosy, ułożone w łatwym stylu dla dzieci lub starszych, ... .50

161a) Hymny Narodowe. 1. Nowowiejski-Konopnicka, Ojczyźnie Hasło *"Nie rzucim ziemi skąd nasz ród"*; 2. Kaszewski-Feliński, *"Boże Coś Polskę"* na jeden lub więcej głosów z akompanijamentem fortepianu .... .10

161b) Hymny Narodowe 1. Ogiński-Wybicki Mazurek Dąbrowskiego *"Jeszcze Polska nie zginęła"*; 2. Barcicki-Suchodolski: Polonez Kościuszko *"Patrz Kościuszko na nas z nieba"* na jeden lub więcej głosów, z akompanijamentem fort. .10

161c) Hymny Narodowe Amerykańskies 1. Carey-Smith America *"My country"* tekst amerykański i Polski *"Cześć Polskiej ziemi cześć"*; 2. Foster S. C. Old Black Joe *"Gone are the days"* na 1, 2, 3, i 4 głosy miesz. .... .10

161d) Hymny Narodowe Amerykańskie. Arnold-Key The Star-Spangled Banner *"O say can you see"* na 1 lub 2 głosy z akompanijamentem fortepianu .... .10

242 Miłek H.-Konopnicka M. Polska krew w nas płynie *Choć na cudzym my wyraju*, piosnka dla dzieci lub starszych, solo i chór 3-głosowy z akomp. fortep. .... .15

1021 Dwie Pieśni Narodowe. 1. Polska Dziewica, 2. U nas inaczej. Łatwe, na kwartet solowy. Chór miesz. a capella .10

1025 Gall Jan. Zbiór 75-ciu pieśni n chór mieszany, a capella i z fortepianem, w oprawie 3.00

1229 Gall Jan. Zbiór 70-ciu pieśni na chór męski, a capella, w oprawie 2.50

1081 a), b), c) Mąkoszy Ed. Trzy utwory. a) Pierwsza brygada, pieśń Legjonistów *Legjony to żołnierska nuta*, na chór mieszany i baryton solo, a capella. b) Kujawiak, piosnka ludowa, *Ej zobaczysz dziewucho*, na chór mieszany i baryton solo, a capella. c) Kasieńka, piosnka ludowa, *Nie chce cię Kasieńko*, na chór mieszany .... .25

1098 Oginski-Zalewski Polonez Oginskiego *"żegnam cię o Polsko ma"* na chór mieszany, głos partet .... .10

1099 Poniecki E. Krakowiak: *"Nasza Krakowianka"* na chór mieszany, a capella .... .15

1110 Signio-Walkiewicz. *Od dworu do dworu* .... .15

1113a) Stunz J. H. - Zalewski B. J. Marsz Śpiewaków *"Zaśpiewajmy więc wesoło"*. Chór mieszany, a capella .10

1152 Gounod-Zalewski. *Chór żołnierzy z "Fausta"* .... .30

1156 Ivanovici-Zalewski. *Śpiew o Wiśle*, Na F. D. walc.. .30

1479 Walkiewicz Eug.-Kuprik St. Dwa utwory: a) Dla chleba, *Góralu, czy ci nie żal*, na chór męski i baryton solo. b) Chorał *Synom Ojczyzny*, chór męski a capella .... .15

1680 Walewski B. W. Stabat Mater na dwa głosy mezzo-soprano, Kontralt i Tenor .... .30

3374 Skwierczyński J. Ruchoma Polka, Warszawska ...25

3378 Wroński A. Była Babuleńka, Mazur ze śpiewem 25

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1927 i nadesłać $2.00

Od Redakcji

Zawiadamiamy naszych czytelników, żeśmy usunęli cztery stronice ogłoszeń Wyd. Muz. o nutach, które każdemu wyślemy osobnym katalogiem, podług życzenia, wobec czego w treści Echo Muz. nie umniejszone.

Czytelników Echa Muz. prosimy o wyrównanie zaległych sum za prenumeratę, bo jak to jest wszystkim wiadomo, że pismo nasze nie jest subwencjonowane przez jakąś organizację l. t. p. lecz ściśle oparte jest na prenumeracie czytelników.

Przy uregulowaniu rachunku, prosimy o nadesłanie nam choćby kilku adresów swych przyjaciół, lub tych, którzy mają fortepiany w domu, gdyż Echo Muzyczne zamieszcza wiele dodatków w nutach polskich na fortepian.

Kto jeszcze nie jest abonentem Echa Muzycznego, niechaj nadeśle $2.00, a otrzymywać będzie przez cały rok nasze pismo wraz z nutami i innymi wartościowymi przedmiotami.

Nadesłane Dzieła do Oceny

Śpiewnik żołnierski Korpusu X.

Zebrał W. Jeziorski. Nakład Komitetu Budowy Domu Żołnierza w Przemyślu.

Co pisze "Nowy Głos Przemyski" o "Śpiewniku Żołnierskim," który rzeczywiście jest bardzo pożytecznym i na gruncie amerykańskim wśród wychodźtwa polskiego. Po opłaceniu wysokiego cła portowego, oraz przesyłki pocztowej i t. d. cena za to dzieło wynosi $2.50, nadsyłając zamówienia wprost do nakładcy w Przemyślu, lub do głównego składu na Amerykę, jak to poniżej adres zamieszczony.

Powyższy Komitet wydał opracowany bezinteresownie przez autora zbiór śpiewów żołnierskich, zasługujący ze wszech miar na poparcie. "Śpiewnik żołnierski" odbiega swą treścią, układem i starannością wydania od wszelkich podobnych zbiorów innych autorów, wydawanych tylko po to, "aby handel szedł." Śpiewnik Korpusu X. ukazał się w dwóch wydaniach: z nutami na doskonałym papierze, z efektowną okładką i drugi, w formacie książeczki, zawierający sam tekst.

Układ pod względem tekstu jest taki, jaki powinien być dla żołnierza w czasie pokoju. Zawiera zarówno roty, hymny i poważne marsze, jak i śpiewki żołnierskie, tryskające humorem, chociaż nietrywialne. Na szczególną uwagę dla żołnierzy korpusu przemyskiego zasługuje śpiewnik Jeziorskiego pod tym względem, że zawiera piosenki dla wszystkich formacyj tego korpusu, tak oryginalne, jak i dokompowane. Piosenki te powinni śpiewacy w poszczególnych pułkach wprowadzić bezwarunkowo w ogólne zastosowanie, czem przysłużyliby się bardzo kulturze śpiewu ludowego.

Część muzyczna została opracowana również bez zarzutu. Życzyćby sobie należało, by piosenki te nie były pominięte przy wprowadzonych obecnie wojskowych konkursach śpiewaczych.

Korpus X. może być dumny z posiadania własnego zbioru piosenek i pieśni.

"Śpiewnik żołnierski" jest do nabycia w Książnicy Naukowej, w księgarni Kuzi, na dworcu kolejowym i w księgarni Juszyńskiego. Rozsprzedażą z ramienia Komitetu Budowy Domu Żołnierza zajmuje się kapitan Dwernicki.

Zbiór jest dziełem z wszech miar sympatycznego dyr. filji Banku Gosp. Kraj. p. Jeziorskiego, który i na tem polu zasłużył się w Przemyślu.

Śpiewnik ten zawiera 77 piosenek z podłożonym tekstem do śpiewu, dowolnie jako fortepian solo, stronic 72, z okładkami kolorowemi, formatu większego, 11½x9.

REDAKCJA ECHA MUZYCZNEGO
1505 Tell Place Chicago, Ill., U. S. A.

Wstępny Numer Echa Muzycznego	25c
Rocznik 1924 Echa Muzycznego	1.10
Rocznik 1925 Echa Muzycznego	2.25
Rocznik 1926 Echa Muzycznego	2.25

UWAGA—Roczniki na wyczerpaniu—prosimy zamawiać zaraz.

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1927 i nadesłać $2.00

POLECAMY DO NABYCIA RÓŻNE NUTY

Zamawiając nuty, wystarczy podać numer i cenę

MUZYKA ŚWIECKA

POLSKIE SZKOŁY NA RÓŻNE INSTRUMENTY.

Szkoła A. B. C. na Fortepian dla dzieci i początk.........(100) 4.00
Szkoła na Gitarę, oraz 22 utwory z mand. i t. p.........(96) 2.00
Szkoła na Mandolinę, oraz 30 utworów różnych.........(97) 1.50
Szkoła na Flet, zwykłej budowy lub Boehm'a.........(106) 1.00
Szkoła na Klarnet A. B. C. lub Es z rysunkami.........(107) 1.00
Szkoła na Kornet lub jakikolwiek inst. dęty z 3 klap...(108) 1.00
Szkoła na Koncertinę i Bandonium.........(117) 1.00
Szkoła na Skrzypce dla samouków, 7x11 z melod. pols.(118) 1.75

ŚPIEWY DZIECIĘCE NA 1 GŁOS Z FORTEPIANEM.

Śpiewniczek Dziecięcy, 22 pieśni różnych komp.........(200) 1.00
Śpiewniczek Dziecięcy, 16 pieśni różnych komp.........(201) 1.00
Śpiewniczek Dziecięcy, 20 pieśni różnych komp.........(202) 1.00
Śpiewniczek Dziecięcy, 26 pieśni różnych komp.........(203) 1.00

ŚPIEWY DZIECIĘCE NA 2 I 3 GŁOSY Z FORTEPIANEM.

Dwa Duety. 1. Kwiaciarka. 2. Tęsknota.........net (210) 30
Dwa Duety. 1. Cyganki. 2. Piosnka.........net (218) 40
Brat i Siostra. W kącie szkolna teka leży.........(233) 40
Dwa Duety. "Jaś i Małgosia" dla starszych.........(233) 30
Dwu głosowy śpiewniczek, 15 ut. (dla dzieci lub star.(285) 1.00
Dwu głosowy śpiewniczek, 8 utw. (dla starszych).........(286) 1.00
Trzy Duety, "Polskie Skarby" dla szkół parafjal.netto (162) 20

Śpiewy na 1 głos z tow. fortepjanu

Ach jakżem ja nieszczęśliwa. Mazurek. Mezzo-sop.........(580) 20
Andzia. "Andziu, jeszcze szklaneczkę." Bar.........(536) 20
Dwa śpiewy. 1. Śpiew "Basi." 2. "Wiosna." Mez.-sop.(582) 20
Hiszpanka. "Jam jest miłości królowa." Mez.-Sop.........(317) 25
Kozak Ukrainiec. "Hej ja kozak, zowut Wola." Ten.........(307) 20
Kwiaciarka. "Młodość i piękność mam." Mezzo-sop.........(314) 10
Kwiecisty i wonny maj. "Błękitne niezabudki." gł. śr.(316) 25
Krakowiak. "Na skalistym brzegu." Bas.........(478) 20
Krakowiak. "Na krakowskiej ziemicy." Bas.........(474) 40
Krakowiak. "Halko miła, tyś pobożna." Bas.........(476) 30
Laleczko ma. "Gdy dziewczę ma pięć lat." Bar.........(544) 30
Modlitwa. "W poświstach wichru losu." Bas.........(482) 30
Piosnka. "Gdzie chłopaczek tam dziewczynka." Bar...(537) 30
Śpiew Janka. "Hej przy okienku twem." Ten.........(574) 20
Wlazł kotek na płotek. "Nad srebrnym ruczajem." Bar.(558) 20
Zalotnik. "Jestem chłopak dziarski, żwawy." Bar.........(542) 20
Wędrowna Ptaszyna. "Ptaszku, skąd przylatasz." Alt.(322) 20
Zosia, Joasia i Basia. "Zosia jak węgle czki ma" Bar.(300) 20
Życzenie. "Gdybym ja była słoneczkiem." Alt.........(450) 20

Śpiewy na 2 głosy z tow. fortepjanu

Ciribiribin. "Pewnie w każdej bywa mowie".........(728) 30
Cyganie. "Każdy wesół z nas i rad, mile czas upływa"(696) 30
Drogie Wspomnienia. Zalewski-Walkiewicz.........(770) 40
Duet żabi. "I czego proszę żabom brak?.........(754) 20
Dwa Duety. 1. Kaliny Wiosna, 2. Wrzesińskie Dzieci...(708) 30
Dwaj Palacze Fajek. "Zaledwo rano zdążę wstać".........(736) 20
Dwa Mazurki. Eug. Walkiewicza (ludowe).........(758) 30
Dusza w Niebie. "Ani ucho nie pojmie".........(678) 40
Kochajmy się. (Serenada Schuberta) "Wśród tej ciszy"(790) 30
Lore-Ley. "Ja niewiem skąd w duszy mej gości".........(748) 40
Modlitwa Ks. Marka. "Pośród pastuszków".........(681) 30
Pozdrowienie. "W którą bądź stronę spojrzę".........(716) 40
Pójdźmy razem. "Błoga cisza dokoła".........(660) 50
Rota M. Konopnickiej, muzyka Eug. Walkiewicza.........(760) 15
Rozstanie, Mazurek. "Wróć zapomnij biedną".........(670) 50
Rybacy. "Strzechę rzuciwszy moją." Tenor i Bas.........(698) 60
Walczyku mój. "Mój ty walczyku, kocham cię znam."...(780) 30
Wesoła Piosenka. "Zanućmy śpiew wesoło.".........(796) 30
W Pieninach Szczawnickich. "Boskie Pieniwy".........(900) 30
Wszystko przemija. "Chwila skrzydlata".........(665) 30

ŚPIEWY NA 3 GŁOSY (CHÓRY ŻEŃSKIE)

Chóry żańskie na 1, 2, 3 i 4 gł. Zbiór 10 ut zesz. I.........(960) 1.00
Chóry żeńskie na 1, 2, 3 i 4 gł. Zbiór 15 ut. zesz. II...(961) 1.00
Hiszpanka. "Jam jest miłości królowa".........net (908) 25
Hymn Jubileuszowy Janowi Sobieskiemu, Eug. W.........(922) 10
Krakowianka. "Jestem Krakowianka" F. Now.........(912) 15
Na Falach Dunaju. "Śpiew o Wiśle" Part. 12 gł.........(956) 4.20

ŚPIEWY NA CHÓRY MIESZANE

Chór żołnierzy z opery "Faust," Skrz. fort. i 12 gł.........(1152) 2.15
Cztery Powinszowania dla księży.........(1068) 25
Cztery Utwory, popularnych pieśni.........(1007) 15
Kantata ku czci H. Sienkiewicza.........(1133) 75
Marsz żałobny Chopina, fort. i 12 głosów.........(1005) 2.25
Matysek. "Był Matysek, chłop przed laty".........(1127) 30
Na Falach Dunaju. "Śpiew o Wiśle" part. i gł.........(1156) 4.20
Najpierwsza Pieśń, "Skąd się wzięła," a capella.........(1057) 15
Pieśń Wiosenna (konkursowa) "Jest w życiu".........(1002) 15
Polonez "Brzmijcie trąby" Chopina, 12 gł. z fortep.........(1004) 2.20
Przebudzenie Zakochanego, Walc.........(1121) 30
Róża "Już z królewskim twoim wdziękiem".........(1113) 30
Sextet z "Łucyi di Lamermoor" solo i chór.........(1014) 45
Siedmnaście Pieśni Ludowych, a capella.........net (1054) 25
Wiązanka Pieśni Narod. 6 zesz. No. (1158-60-1-2) i (1163) 1.80
Zbiór Kwartetów, 31 pieśni nar. a capella.........(1170) 1.00

ŚPIEWY NA CHÓRY MĘSKIE.

Chór żołniarzy z op. "Faust" z akomp. 12 gł.........(1480) 3.60
Darmozjad St. Moniuszki. Solo Bas i chór komp.........(1324) 1.20
Dwadzieścia cztery Pieśni Jana Galla, a capella.........(1295) 1.40
"Hulały" — "Kryleć" "Niejeden nam prawi".........(1339) 15
Kieszonkowy Śpiewniczek Tow. (60 pieśni).........(1490) 90
Kozak. "Tam na górze jawor stoi," a capella.........(1328) 60
Marsz żałobny Chopina. 12 gł. i part. fort.........(1210) 2.25
Marsz żałobny. "Spocznie na wieki".........(1206) 20
Mazur z Opery "Halka." "W dzielnych sercach".........(1326) 40
Na Falach Dunaju, "Śpiew o Wiśle" z akomp.........(1488) 4.20
Od dworu do dworu. Kujawiak, 12 gł. i fort.........(1390) 2.60
Pieśń Kolejarzy. K. Garbusińskiego.........(1304) 15
Pięć Pieśni Pogrzebowych St. Mon. (1330-2-4-6).........net (1338) 1.30
Polonez. "Brzmijcie trąby," Chopina, 12 gł. i fort.........(1208) 2.20
Rok mój, rok szczęścia. K. Garbusińskiego.........(1300) 40
Sześć Pieśni Nar. i Tow. K. Garbusińskiego.........(1302) 30
Tęsknota. "Gdziekolwiek pójdę." Solo Bas i chór.........(1315) 15
Wesele, Kujawiak. "Dana, dana naokoło".........(1489) 15
Wybór (19) Kwartetów, polskie i obce kompozycje....(1460) 1.75

MUZYKA KOŚCIELNA

Śpiewy na 1 głos z tow. organów i. t. p.

Ave Maria. Gounoda "Zdrowaś Marya" sopr.........(1520) 20
Do Ciebie Boże. Pieśń posłubna. Sop. Tenor lub Bar...(1590) 25
Dwie Modlitwy: 1. W ciężkiej niedoli. 2. Boże Ojcze....(1542) 40
Dwie Pieśni Kościelne. 1. Modlitwa. 2. Hymn.........(1512) 30
Modlitwa do M. B. "Nie opuszczaj nas" na głos śred.....(1506) 20
Pieśń Pokutna. "O Panie co losy ludzkości" Bar.........(1544) 20
Przyjmij Boże. Pieśń pośłubna. Sop. lub Tenor.........(1594) 25
Zdrowaś Marya. "Ave Maria" na sopran.........(1510) 20

Śpiewy na 2 głosy z tow. organów

Dwie Pieśni: 1. Stabat Mater, 2. Pieśń do M. B.........(1630) 15
Dwie Pieśni: 1. Z pokorą, 2. Modlitwa na 3 głosy.........(1730) 15
Marsz Weselny, Veni Creator i Pieśń Posłubna (3 ut.)(1666) 60
Powrót Taty. "Witaj Maryo, święta Pani".........(1660) 20
Stabat Mater. B. W. Walewskiego, Kontra-Alt i Ten.(1680) 30
Święta noc. "Cicha noc, święta noc".........(1654) 20

Śpiewy na chóry mieszane

Bóg i Ojczyzna. Śpiewnik kościelny, 6 zesz.........(1883) 3.25
O Narodzeniu Pańskiem 15-cie kolęd.........(1790) .55
Osiem Pieśni Wielkanocnych O Zmart. Pańskiem.........(1792) .30
Śpiewy Kościelne na 1, 2, 3 i 4 różne gł. 28 utw. z. I...(2060) 1.00
Śpiewy Kościelne na 1, 2, 3 i 4 różne gł. (37 utworów) (2062) 1.00

MSZE POLSKIE I ŁACIŃSKIE, EUG. WALKIEWICZA.

a) Na 1 głos z organami lub a capella.

Missa (Op. 6). In honorem St. Casimir, a capella...net (2112) 40
Missa (Op. 21). In honorem St. Josephi Sp. B.M.V. net (2114) 40
Msza Polska (krótka) przez Ks. K. Klaina, a cap. net (2080) 10

b) Na 2 głosy z organami lub a capella.

Missa (Op. 38). In honorem St. Joannis Canti C.....net (2142) 60
Missa (Op. 41). In honorem B. M. V. de Czerwińsk net (2144) 60
Missa (Op. 43). In hon. St. Stanislai Kostkae C......net (2146) 60
Missa (Op. 44). Pro Defunctis.........net (2150) 40
Msza Polska (Op. 25). A Karczyńskiego.........net (2130) 40
Msza Polska (Op. 50). Żałobna.........net (2148) 60

c) Na 3 głosy z organami lub a capella.

Missa. Pro Defunctis C. Casciolini, a capella.........net (2160) 80
Missa (Op. 6). In h. St. Jos.Sp.B.M.V. Garbusiński net (2294) 1.00

d) Na chóry mieszane z org. lub a capella.

Missa (Op. 11). In hon. St. Michaelei Archangeli......net (2260) 1.00
Missa (Op. 40). In hon. St. Hedwigs Reg. Vid.........net (2263) 1.00
Missa (Op. 42). In hon. St. Stanislai Ep. et Mart.......net (2268) 40
Missa (Op. 45). In hon. St. Josephat, for 7 voices...net (2266) 2.40
Missa (Op. 46). In hon. B. M. V. de Częstochowa...net (2264) 1.00
Missa Prima. Requiem. Ks. A. Wróblewski.........net (2268) 20
Msza Polska (Op. 15). Pieśni do mszy św.........net (2268) 50
Msza Polska (Op. 17). Pieśni do mszy św.........net (2269) 50
Msza Polska (Op. 20). Pieśni do mszy św.........net (2256) 40
Msze Polskie (Op. 51 No. 1-4) (cztery), łatwe.........net (2257) 20
Msze Polskie (Op. 52 No. 1-4) (cztery), łatwe.........net (2254) 20
Osiem małych mszy (Op 51 i 52) Eug. Walk.........net (2255) 40

e) Na chóry męskie z organami lub a capella.

Missa (Op. 2). Pastoralis. K. Garbusińskiego....net (2292) 1.00
Missa (Op. 12)... Prima. qudr., bez Gloria, K. Gar. net (2296) 2.75
Missa (Op. 42). In hon. St. Stan. Ep. et Mart., 3 gł.net (2329) 40
Missa (Op. 17). In hon. St. Annae (dwa chóry).........net (2300) 1.00
Missa (Op. 70). In hon. St. Ceciliae. Eug. Walk. net (2325) 1.00
Missa (Op. 13). Druga mała z inst. dętymi, p. i 12 gł.(2298) 3.00
Missa Pro Defunctis, A. Karczyński, Op. 28.........(2320) 80
Sto Preludji w formie szkoły na organy.........(2500) 4.00

———o———

UTWORY INSTRUMENTALNE, NO RÓŻNE INSTRUMENTA.

Utwory na Fortepjan

NOWE KRAKOWIAKI (3384) B. J. Zalewski, na fortepian, tylko 25c. Nadzwyczaj melodyjne krakowiaki. wydanie poprawne, oryginalne, czysty i piękny druk, cena

CHŁOPSKIE KUJAWIAKI (3381). Melodje uchwycił B. J. Zalewski, na fortepjan; opracował Eug. Walkiewicz. 25c.

MARSZE I TAŃCE POLSKIE (2600) B. J. Zalewski. Na same (solo) skrzypce. 21 utworów, 90c.

MARSZE I TAŃCE POLSKIE (2760) B. J. Zalewski. Na sam (solo) kornet. 27 utworów, 50c.

PIEŚNI DO MSZY ŚWIĘTEJ (2268) Eug. Walkiewicz, Op. 15. "Boże Stwórco, nasz Panie." Na cztery głosy mieszane, lub na dwa głosy równe, z organami, 50c.

PIEŚNI DO MSZY ŚWIĘTEJ (2269) Eug. Walkiewicz Op. 17. "Z odgłosem wdzięcznych pieśni." Na cztery głosy mieszane, lub dwa głosy równe, z organami. 50c.

DWA UTWORY (2565) B. J. Zalewski-Borel Gounod. 1. Wesoła piosenka, "La sorella." 2. Chór żołnierzy, Marsz z opery "Faust" na skrzypce z fortep. 40c.

1229 Gall J. Komplet 70 pieśni (męskie) w oprawie.........2.50
1025 Gall J. Komplet 75 pieśni (mieszane) w oprawie.........3.00

Zamawiając nuty z katalogu, prosimy podać numer porządkowy dzieła i cenę.

POLECAMY DO NABYCIA RÓŻNE NUTY

Zamawiając nuty, wystarczy podać numer i cenę

MUZYKA INSTRUMENTALNA

Utwory na Solo Skrzypce

Marsz z Opery Faust i Wesoła Piosenka; trudne .... (2565) 25
Marsze i Tańce Polskie (21 utworów) .... (2600) 90
Pije Kuba do Jakóba. Warjacje na skrzyp. z fort. tr. (2564) 30
Witaj Królu, Polonez, z tow. fortepjanu, trudne .... (2548) 30
Zbiór 10 Pieśni Patrjotycznych i Narodowych, z fort. (2578) 40
Zbiór 10 śpiewów Narodowych, z tow. Gitary .... (2538) 60
Zbiór 10 utworów na Skrzypce lub Mandolinę z Gitarą (2536) 60
Zbiór 20 utworów, śpiewów, do tańca i t. p.; łatwe ..... (2522) 40
Zbiór 20 Pieśni Narodowych i Patrjotycznych; łatwe (2524) 50
Zbiór 20 utworów na dwoje skrzypiec, ćwiczenia itd. (2567) 75
Zbiór 23 utworów, śpiewów lud., z oper, operetek, łat. (2520) 40
Zbiór 36 Melodji Polskich, gamy i różne ćwiczenia ..... (2566) 50

Utwory na Solo Kornet

Laleczko ma, pieszczotko ty; śpiew operetkowy .... (2706) 10
O młynarce z pewnej wsi; śpiew operetkowy .... (2800) 10
Zbiór 10 Pieśni Narodowych i Patrjotycznych .... (2712) 10
Zbiór 20 Pieśni Narodowych i Patrjotycznych .... (2704) 50
Zbiór 27 Marszów i Tańców Pols.; oberki, polki itd. (2760) 50
Żal za Ukrainą; znany śpiew ludowy .... (2700) 10

Utwory na Fortepian

a) Łatwe dla dzieci

Bywaj dziewczę zdrowe, Ojczyzna mnie woła .... (3020) 20
Na Falach Dunaju, Walc, skrócony .... (3012) 20
Skarbczyk 25 łatwych utworów polskich .... (3046) 80
Za Niemen het precz! het precz! .... (3022) 20

b) Trudniejsze dla starszych

Cztery Prześliczne Marsze Polskie. No. 3146-48-50 i ..... (3152) 1.00
Ospały i Gnuśny. Marsz Sokołów .... (3070) 20
Polonez Kościuszki. Patrz Kościuszko na nas .... (3076) 20
Polonez Ogińskiego. Pożegnanie Ojczyzny .... (3100) 10
Wesele Kachny. Sześć charakterystycznych utw. .... (3108) 60

d) Utwory Taneczne

Biały Mazur No. 1 i 2, bardzo znane .... (3348) i (3349) 35
Cztery Prześliczne Poleczki. Hu ha! Jazda wózek i ..... (3387) 1.00
Krakowiaki. Krakowianka jedna i Wesół Krak. .... (3168) 20
Kuba Jurek. Jadę jo se od Kulika. Mazur .... (3346) 25
Kujawiak, Oberek, Krakowiaki i Mazur. (3380-82-84 i (3386) 1.00
Pięć zeszytów Kujawiaków z Kujaw (3336-37-38-40) i (3342) 4.00
Skarbczyk Melodji Polskich, 20 utworów na 4 ręce ..... (3420) 80
Zbiór 24 Krakowiaków w dwóch zeszytach .... (3176) 1.40

BACZNOŚĆ PANOWIE DYRYGENCI!

Zastanówcie się, co możecie dostać za sumę $1.00 lub $2.00 a nawet i za pięć ($5.00) dolarów.

(Utwory amerykańskie przegrane, nie nowe)

NUTY NA MAŁĄ ORKIESTRĘ, LUB KAPELĘ (BRASS BAND)

CONCERT PIECES, SONGS, TWO STEPS, MARCHES, WALTZES I INNE.

ZA $1.00 PIĘĆ KAWAŁKÓW na Orkiestrę lub Kapelę.
ZA $2.00 DWANAŚCIE KAWAŁKÓW na Orkiestrę lub K.
ZA $5.00 PIĘĆDZIESIĄT KAWAŁKÓW na Ork. lub Kap.

———o———

UWAGA: — *Jest to wysprzedaż, więc prosimy zamówienie wysłać zaraz, póki mamy jeszcze zapas. Dobór utworów my uskuteczniamy.*

BACZNOŚĆ ŚPIEWACY I ŚPIEWACZKI!

Nadzwyczajna taniość nut amerykańskich do śpiewu solowego, lub więcej głosów z fortepianem.

Nuty o okładkach w kilku kolorach, nie nowe.

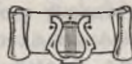
KONCERTOWE I POPULARNE

BALLADY, MIŁOSNE, HUMORYSTYCZNE, RZEWNE, WESOŁE, SMĘTNE, MELODYJNE, ŻAŁOSNE, POPULARNE I INNE.

ZA $1.00 DZIESIĘĆ KONCERTOWYCH KAWAŁKÓW.
ZA $1.00 PIĘTNAŚCIE POPULARNYCH KAWAŁKÓW.

———o———

UWAGA: — *Najtańsze z tych kawałków są po 20c, większość zaś od 50c do 75c za jeden kawałek, a ze względu na wysprzedaż, zniżamy cenę dopóki zapas starczy. Dobór utworów, my uskuteczniamy.*



ORKIESTRA AMATORSKA

dla początkujących w szkołach parafjalnych

Spis (20) Utworów

1. Z Dymem Pożarów, hy
2. Cześć Polskiej Ziemi
8. Niedbam jaka spadnie
4. Bartoszu. Krakowiak
5. Pomoc dajcie mi rodacy
3. Tysiąc Walecznych
7. Nasz Chłopicki. Mazur
6. Boże coś Polske, hymn
9. Na Wawel, krakowiak
10. Ospały i gnuśny, marsz
11. Witaj majowa jutrzen.
12. Niemasz to wiary. mar.
13. O gwiazdeczko, piosnka
14. Gdy naród do boju
15. Do broni ludy, marsz
16. Modlitwa przed bitwą
17. Czy widzisz na tej błoni
18. Stańmy bracia wraz
19. Już was żegnam
20. Jeszcze Polska nie zgin.

Skład instrumentacji

Skrzypce I, Skrzypce II, Skrzypce III i Fortepjan
lub na orkiestrę mandolinową
Mandolina I, Mandolina II, Mandola i Fortepjan

CENA $2.00 NETTO

Dostarczamy pojedyncze głosy:
Skrzypce I, 50c; II, 25c; III. 25c; Gitarę 25c

Uwaga: Utwory te do wykonania tylko z fortepjanem. Cała klasa solo skrzypce, lub po pół klasy na dwoje skrzypiec, jakoteż podzielić klasę na troje skrzypiec, lub odwrotnie na mandoliny. Na życzenie dokładamy akomp. Gitary (bez dopłaty) do orkiestry mandolinowej.

NA MAŁĄ AMATORSKA ORKIESTRĘ

Polonez Kościuszkowski (Druk Mimograficzny) 50c

NA WIELKĄ ZAWODOWĄ KAPELĘ DĘTĄ

Marsz Pogrzebowy Śpiewacki 50c

PIEŚNI NARODOWE I PARYOTYCZNE

Utwory na Pełna Orkiestrę lub Kapelę

Dla lepiej grających

Ceny: Na Orkiestrę $1.00, Na Kapelę $2.00

Spis (10) Utworów

1. Boże Coś Polske, Hymn
2. Mazur 3go Maja
3. Z Dymem Pożarów
4. Wygnaniec
5. Jeszcze Polska nie zgin.
. Modlitwa przed bitwą
7. Polak nie sługa
8. Do Lutni
9. Na groby bracia
10. Chłopicki. Mazur

Uwaga: Utwory te wydane są i na pełną Kapelę Dętą, cena $2.00 i jednocześnie wykonać je można jako akomp. z chórami śpiewaczymi, męskimi lub mieszanymi.

CZTERY MARSZE POLSKIE NA PEŁNĄ KAPELĘ DĘTA

Dla Muzyków Zawodowych

Opracowane przez B. J. Zalewskiego

CENA $2.00 NET

1. Marsz Polaków
2. Marsz. Polska, Ruś i L.
3. Marsz Pobudki Woj.
4. Marsz Czołem Ojczyź.

PIĘĆ MARSZY POLSKICH NA PEŁNĄ KAPELĘ DĘTA

Dla Muzyków Zawodowych

Opracowane przez B. J. Zalewskiego

CENA $2.00 NETTO

1. Marsz Pochodowy (So.)
2. Marsz ćwiczelny (Sok.)
3. Marsz ćwiczelny (Sok.)
4. Marsz z Polskich Mot.
5. Marsz z Polskich Melodji

CZTERY UTWORY TANECZNE NA PEŁNĄ ORKIESTRE

Dla muzyków zawodowych

Opracowane przez B. J. Zalewskiego

CENA $2.00 NETTO

1. Polonez Ogińskiego
2. Znal. Szczęście. walc
3. Oj ten mazur, czysta b.
4. Wesele. Kujawiak

CZTERY UTWORY TANECZNE NA PEŁNĄ KAPELĘ DĘTA

Dla Muzyków Zawodowych

Opracowane przez B. J. Zalewskiego

CENA $2.00 NETTO

1. Doduś, Oberek
2. Krakowiaki Ludowe
3. Lubraniec, Kujawiak
4. Oj ten mazur, czysta b.

Zamówienia nadsyłać prosimy:

B. J. ZALEWSKI, 1505 Tell Pl., Chicago, Ill.

Chcąc uniknąć zwłoki, prosimy nadesłać pieniądze zgóry, dołączając 10% na zwykłą pocztę

NOWOŚCI MUZYCZNE

Większość dopiero co wyszła z pod prasy

ŚPIEWY NA 1 GŁOS Z AKOMP. FORTEPIANU.

PIOSNKA (571) Eug. Walkiewicz. "Halineczko Dziewczyneczko." Na solo Bas-Baryton, dedykowane Panu Janowi Haberskiemu, na 1 głos z akomp. fortepjanu. 25c.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (572) Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Solo lub duet z akomp. fortep. 26c.

ŚPIEWY NA 2 I 3 GŁOSY Z FORTEP. LUB A CAPELLA.

CZTERY PIEŚNI LUDOWE (926) Wiechowicz-Kaczkowski. 1. "Kiedy będzie." 2. Nie wyganiaj pastereczko." 3. "Oj i w polu jezioro." 4. Obertas "Dalej bracia." Na chór żeński a capella. 15c.

CZTERY PIEŚNI LUDOWE (928) Raczkowski-Zalewski. 1 "Pasłapastereczka." 2 "Są na boru szyszki." "Hejże ino fijołeczku." 4 "Góralu, czy ci nie żal"? Na chór 4 gł. żeński a capella. No. 4 na 3 gł. z fort. 15c.

PIEŚŃ ŻEGLARSKA (675) D. Czyżewski. "Wesoło żeglujmy, wesoło," na chór dwu-głosowy, z akomp. fortep. 32c, tuzin $2.75.

PIEŚŃ ZGODY (909) Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Opracowany z poloneza "Witaj Królu," na chór żeński 3-głosowy, z akomp. fortep. 42c.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (724) Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Solo Duet, lub chór żeński, z fortep. 26c.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (918-3100) Ogiński-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Solo, Tercet lub chór trzy-głosowy żeński z fortep. 11c.

SCHERZO (729) Ed. Poniecki. "Siedzi w oknie cały ranek," na chór żeński z tow. fortep. 15c.

TĘDY, TĘDY LECIAŁ PTASZEK (832) Wł. Żeleński. Solo Duet, lub chór żeński z fortep. 30c.

TRZY ŚPIEWY (972) O. M. Żukowski, na chór trzy-głosowy. 1. Koncert "W cienistym borze" a capela. 2. Dwa Serca "Gdzieś zgubiłam serce" z fortep. 3. Podobno kocham go "Kiedy biegnę" z fortep. 15c.

TRZY UTWORY (904) B. Dębiński - Moniuszko - Mendelssohn. 1. Marzenia o wiośnie, "O! widać i słychać." 2. Znasz li ten kraj?. 3. "Różyczka" Różyczki białe. Na chór 3 gł. żeński, z akomp. fortep. 45c.

WARSZAWIANKA (940) Eug. Walkiewicz. "Oto dziś dzień krwi i chwały," na trzy głosy a capella. 15c.

ŻMUDŹ (902) B. Dębińskiego No. 3 z kantaty Pieśń o Ziemi Naszej. Na sopran solo i chór żeński trzy-głosowy z akomp. fortep. 62c.

ŚPIEWY NA CHÓRY MIESZANE Z FORT. LUB A CAPELLA.

BOHATEROWI! (1082) Kurpiński-Bartkiewicz. "Nieśmiertelność! Nieba w nagrodę ci dały." Z roku 1814. Na chór mieszany, z akomp. fortep. 15c.

CHÓR NOCNY (1003) J. Bizet, "Mrok głębiej sięga w dal." Na chór mieszany a capella. 10c.

CHÓR WIEŚNIAKÓW (1001) z opery "Princ Igor." Muzyka A. Borodina, tekst opracował B. J. Zalewski. "Szum z burzą wiruje." Na chór mieszany z akomp. fortep. 20c.

CZTERY PIEŚNI (1011) Dietz-Urbanek. 1. Pieśniarz "Pevec"—"Der Saenger." Na chór mieszany z akomp. fortep. i skrzypiec. tekst polski, czeski i niemiecki. Utwór konkursowy. 2. Władysław Jagiełło. 3. Rota. 4. Nasze Hasło. 55c.

CZTERY LUDOWE PIOSENKI (1070) Kotarbiński-Bartkiewicz-Sobieski-Kazuro-Szopski-Wiechowicz. 1. "Niech orły w górze." 2. Na fujarce "A za lasem wołki moje." 3. Krakowiak "Daleko, daleko." 4. Kołysanka "Uśnij że mi, uśnij." Na chór mieszany a capella. 15c.

CZTERY UTWORY (1084) Maszyński-Land-Weber. 1 Ostatnia Róża "Tyś ostatnia, o różo ma." 2 Dom rodzinny "O domu rodzinny." 3 Barkarola "Już szemrze nurt wody." 4 Obertas "Dalej bracia ha-sa, hasa." Na chór mieszany a capella. 15c,

DWA UTWORY (1022) Elsner-Gruber. 1. Święta noc "Cicha noc." 2. Cnota i Rozum "Próżno na piasek." Na chór mieszany na chór mieszany a capella. 10c.

DWA UTWORY (1104) Rzepko-Schumann. 1. Kołysanka, "Kołysz go, aniele." 2. Powitanie wiosny, "Przybywaj hoża." Na chór mieszany a capella. 10c.

DWA UTWORY (1149) Weber-Abt. 1. Wiosna, "Gdy uroczy maj." 2. Barkarola z opery "Oberon," "Już szemrze nurt wody" chór mieszany a capella. 10c.

DWA UTWORY (1085) Maszyński-Schubert. 1 Krakowskie Wesele "Jasełek" Krakowiak "Zakwitła nam ruta." 2 Lipa "Nad źródłem lipa rośnie." Na chór mieszany. 15c.

DWIE PIEŚNI NARODOWE (1072) Ks. K. Klein Op. 19. 1. Manifest ludu kantata "Wzniósł głowę naród." 2. Polska Marsyljanka "Do broni, minął dzień przemocy." Na chór mieszany a capella. 15c.

HYMN POLSKI ZMARTWYCHWSTAŁEJ (1114a) Ks. J. Surzyński, słowa J. Słowackiego, na chór mieszany z akomp. fortep. 26c.

KRAKOWIAK (1099) E. Poniecki. "Nasza Krakowianka," na chór mieszany a capella. 15c.

NOC MAJOWA (1180) Wł. Żeleński. "W noc majwoą." Na chór mieszany z akomp. fortep. 42c.

OKRĘŻNE (1090) Z. Noskowski. "U naszego pana," na chór mieszany, z akomp. fortep. 15c,

PIEŚŃ ZGODY (1080) Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Opracowany z poloneza "Witaj Królu," na chór mieszany, z akomp. fortep. 50c.

PIOSNKA ŻOŁNIERSKA (1000) Muzyka A. Archangielskiego, tekst opracował B. J. Zalewski "Zmroku cień na ziemię pada." Na chór mieszany, a capella. 20c.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (1098) Ogiński-Walkiewicz-Zalewski "Żegnam cię o Polsko ma." Na chór mieszany z fortepianem 11c.

TRZY MAZURY (1111) Sobieski-Poniecki-Maszyński. 1. Mazur "Hej zakwitła." 2. Ostatni Mazur "Huczą basy." 3. Mazur z "Jasełek" "Hej, ha! na bok z drogi." Na chór mieszany a capella, numer 3 z fortep. 30c.

TRZY UTWORY (1055) Gall-Moniuszko-Noskowski. 1. Jest sobie kosiarz. 2. Dzieweczka nad rzeczką, "Płynie czysta rzeczka." 3. Na jagody, "Zawitał nam dzionek." Na chór mieszany a capella. 10c.

TRZY PIEŚNI (1058) Jansen-Koschot-Maszyński-Nowowiejski. 1 Krakowiak z Jasełek "Krakusowa góra." 2 Pieśń o Orle "O śmiały władco skał." 3 Sam Jeden. Na chór mieszany a capella. 15c.

TRZY UTWORY NARODOWE (1097) Nowowiejski-Poniecki. 1. Nowy hymn narodowy "Boże coś Polskę." 2. Polonez "Nasz sztandar." 3. Marsz Legjonów "Hejże Orlęta." Na chór mieszany a capella. 30c.

WESELE WIEJSKIE (1092) Z. Noskowski. "Jużeś nie nasza dziewucha." Na chór mieszany z fort. 30c.

ŚPIEWY NA CHÓRY MĘSKIE Z FORTEP. LUB A CAPELLA.

CZTERY PIOSENKI (1296) Gall-Maszyński. 1. Wlazł kotek na płotek. 2. Cymcyrymcymcym "Co się stało we dworze." 3. Jaś i Kasia." "Siadła na dębie zazula." 4. Polonez XVIII wieku "Z wysokich parnasów." Na chór męski a capella. 10c.

CZTERY PIEŚNI (1411) Appel-Kurpiński-Surzyński-Walkiewicz. 1--2-4 Warszawianka "Oto dziś dzień wrki i chwały.". 3. Serenada "Dobranoc" na chór męski a capella. 10c.

DWADZIEŚCIA CZTERY (24) PIEŚNI LUDOWYCH (1295) Jan Gall. Opracowane na chór męski a capela, za komplet $1.40.

DWA UTWORY (1322) Lachman-Walewski. 1. A ja sobie podrygom. 2. Pije Kuba. Mel. lud. na chór męski a capela. 11c.

KOWALE (1223) J. Czubski. Na chór męski, sola i chóry, z akomp. fortep. 60c.

MARSZ MIEROSŁAWSKIEGO (1394) S. Surzyński. "Gdy Naród do boju," — oraz Pierwszy Maja "Zieloność i kwiaty." Na chór męski a capella. 10c.

MODLITWA KS. MARKA (1221) J. Czubski. Sola, duety, chóry, z akomp. fortep. na chór męski. 60c.

PIEŚŃ ZGODY (1320) Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Opracowany z poloneza "Witaj Królu," na chór męski, z akomp. fortep. 50c.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (1376) Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Na chór męski z fortepianem. 11c.

TRZY PIOSENKI (1374) Nowakowski-Liszt-Walter. 1. Wisła "Jest kraina." 2. Hej, harda dziewczyno." 3 Na pożegnanie. "Bądź zdrów." Na chór męski a capella. 10c.

ZA BROŃ! ZA BROŃ! "URRA UBIJ" (1398) Wachnianin-Zalewski. Solo, duet i chór męski a capella. 15c.

ŚPIEWY RELIGIJNE RÓŻNEJ TREŚCI, MSZE I T. D.

DWA UTWORY KOŚCIELNE (1856) Ks. J. Orszalik. C. M. 1 Veni Creator Spiritus. 2 Jesu, Dulcis Memoria. Na chór mieszany z organami. 30c.

OSIEM MSZY POLSKICH (2255) Eug. Walkiewicz Op. 51. No. 1, 2, 3, 4. Op. 52, No. 1, 2, 3, 4. Krótkie i łatwe dla dzieci lub starszych, na 1, 2 lub 4 głosy mieszane, a capela lub z organami. 42c.

Wydawnictwo Muzyczne i Księgarnia, B. J. Zalewskiego, 1505 Tell Pl., Chicago, Ill.

PIEŚNI I PIOSENKI JANA GALLA NA CHÓRY MĘSKIE

Za komplet 70 pieśni $2.00, w oprawie $2.50 netto

Spis utworów zawartych w tomie I. (Chóry Męskie)

1. "Wesoły nam dziś dzień nastał", pieśń wielkanocna
2. Wiosna (orygin.).
3. Noc (orygin.).
4. Serenada (orygin.).
5. Dziad i baba. (St. Moniuszko).
6. Poleć pieśni z miasta... (St. Moniuszko)
7. Wróżba znachora. (St. Moniuszko).
8. Dziwcza w sinech stojła.a..
9. Toast. (orygin.).
10. "Och ja neszczasnyj" (ruska
11. "Ne budu pa żenytysia" (ruska
12. Kałyna (ruska piosnka ludowa).
13. "Letiw oreł" (ruska piosnka
14. "Ne chody Hryciu" (ruska
15. "I szumyt i hude" (ruska
16. "Oj, kracze, kracze" (ruska
17. "U susida" (ruska piosnka ludowa).
18. "A wże try dni, try nediły"
19. "Każut lude szczom szczasływa" (ruska piosnka ludowa).
20. "Oj, Moroze, Morozeńsku..."
21. "O cóżeś się zadumała" (piosnka ludowa).
22. "Stoi jawor zielony..." (piosnka ludowa).
23. "Życzenie" (Chopin).
24. "Requiem aeternam" (oryg.).
25. "Czy to panna, czy mężatka"
26. "Lacrimosa" (oryg.)
27. "Benedictus" (oryg.).
28. "O gospodzie uwielbiona" —
29. "Agnus Dei" (orygin.).
30. "Kaśka była latawica" (piosnka ludowa).
31. "Kiedy będzie słońce i pogoda" (piosnka ludowa).
32. "U młynarza Marcina" (piosnka ludowa).
33. "Szumi Marica" (hymn narodowy bułgarski).
34. "Piosnka żołnierska" (szwedzka melodya z XVIII wieku).
35. "Czary" (orygin.).
36. "Lulajże Jezuniu" kolęda).
37. "Pójdziesz ci ty przez las"
38. "Święty Boże" (pieśń ludowa).
39. "Jaś i Kasia" (piosnka ludo
40. "Barkarola" (orygin.).
41. "W żłobie leży" (kolęda).
42. "Ruta" piosnka ludowa).
43. "Chciało się Zosi jagódek" —
44. "Kiedy ranne wstają zorze"
45. "Wśród nocnej ciszy" (kolęda).
46. "W tej kolędzie kto tam będzie" (kolęda).
47. "Stoi Maryś w oknie" (piosn-
48. "Ty ze mnie szydzisz dziew-
49. "Boga Rodzico" pieśń ludo
50. "Hejże ino! fijołeczku leśny"
51. "Czego ty dziewczyno pod jaworem stoisz" piosnka ludo
52. "Na horodi buraczok" (piosn-
53. "Jam sem chłopec sprawedłyka ludowa).
54. "Oj, u poli try krynyczeńki"
55. "Raz na warti ja stojaw" —
56. "Ja do łesa ne pudzem" (piosnka ludowa).
57. "O joj, joj..." (piosnka ludowa).
58. "Oj, ne szumy" (piosnka ludowa).
59. "Oj, zakuwała sywa zazuleńka" (piosnka ludowa).
60. "Oj, ty zore weczirnaja" —
61. "Moja myła, premyłena" —
62. "Taj do domu ja ne zajdu"
63. "Tam u poli dołyna" (piosnka
64. "Tam u poli krynyczeńka" —
65. "Oj! szczoż bo to za woron"
66. "Zełenaja ruta" (piosnka ludowa).
67. "Hora, hora" (piosnka ludowa).
68. "Ne pidu do łesa z konyczkamy" (piosnka ludowa).
69. "Oj jichaw Czumak..." —
70. "Hymn do Boga" (orygin.).

PIEŚNI I PIOSENKI JANA GALLA NA CHÓRY MIESZANE

Za komplet 75 pieśni $2.50, w oprawie $3.00 netto

Spis utworów zawartych w tomie II. (Chóry Mieszane)

1. Nad grobem Dartuli (orygin.).
2. Noc (orygin.)
3. "Pójdziesz ty przez las" —
4. Anioł pasterzom mówił (kolęda).
5. "Wesoły nam dziś dzień nastał" (pieśń wielkanocna).
6. "Kto się w opiekę".
7. "Lulajże Jezuniu" (kolęda).
8. "Gdy w czystem polu" (piosnka ludowa).
9. "Jezusa narodzonego" (kolęda).
10. "Tryumfy króla niebieskiego"
11. "Przybieżeli do Betleem pasterze" (kolęda).
12. "Oj na hori ta żeńci żnut" —
13. "Widała mene moja matynka" (piosnka ludowa ukraińska).
14. "A ja lublu Petrusia" (piosn-
15. "Czas do domu, czas..." —
16. "Ta ne ljublju já ni Stećka..."
17. "Czajka" (piosnka lud. ukr.).
18. "Jichaw kozak za Dunaj" —
19. "Czyja pryczyna" (piosnka lud.
20. "Ne chody Hryciu" (piosnka
21. "U susida chata biła" (piosn-
22. "Dziwcza w sinech stojała..."
23. "Oj, Moroze, Morozeńku..."
24. "Wśród nocnej ciszy" (kolęda).
25. "Święty Boże".
26. "Boga Rodzico".
27. Kalina (piosnka ludowa).
28. Ruta (piosnka ludowa).
29. "Przyjechało trzech na jednym koniu" (piosnka ludowa).
30. "O cóżeś się zadumała" (piosnka ludowa).
31. "Żebym ja był wiedział..." —
32. "Już miesiąc zaszedł".
33. "Nowy rok bieży" (kolęda).
34. "W polu ogródeczek" (piosnka ludowa).
35. "Dnia każdego" (pieśń św. Kazimierza).
36. "Kiedy ranne wstają zorze"
37. "Bóg się rodzi" (kolęda).
38. "Przez czyścowe upalenia" —
39. Jest sobie kosiarz" (oryg.).
40. "Leć głosie po rosie" (piosnka ludowa).
41. "Gdzież to jedziesz Jasiu" —
42. "Idzie żołnierz borem, lasem"
43. "Zagrzmiała runęła w Betleem
44. "Wiosna" (orygin.).
45. "Ukrywać się nie przyda" —
46. "Tam w ogródeczku" (piosnka ludowa).
47. "Serce" (piosnka ludowa włoska).
48. "Wychodź Marysiu do drogi"
49. "Predzej, predzej koniku" —
50. "Hej! w dzień narodzenia"
51. "Pędzi konik z miasta" (piosn-
52. "Gdy się Chrystus rodzi" (kolęda).
53. "W dzień Bożego Narodzenia"
54. "Przyjm pieśń na powitanie"
55. "Hejże ino! fijołeczku leśny"
56. "Na horodi buraczok" (piosn
57. "Oj jichaw czumak" (piosnka
58. "Jam sem chłopec sprawedływy" (piosnka lud. Lemków).
59. "Oj, u poły trzy krynyczeńki"
60. "Zelenaja ruta" (piosnka ludowa ruska).
61. "Czego ty dziewczyno pod jaworem stoisz" (piosnka lud.).
62. "Tam u poły krynyczeńka" —
63. "Raz na warti ja stojaw" —
64. "Oj! szczoż boto taj za woron" (piosnka lud. ruska).
65. "O joj, joj..." (piosnka lud.).
66. "Oj zakuwała sywa zazuleńka"
67. "Tam u poły dołyna..." —
68. "Oj! pianaż bo ja piana" —
69. "Moja myła, premyłena" —
70. "Hora, hora" (piosnka ludowa Łemków).
71. "Ja do łesa ne pudzem" —
72. "Oj ty zore weczirnaja" —
73. "Ne pidu do łesa z koniczkamy" (piosnka lud. Łemków).
74. "Oj, ne szumy tuże duże..."
75. "Hymn do Boga..." (orygin.).

Wydawnictwo Muzyczne i Księgarnia B.J.Zalewskiego, 1505 Tell Pl. Chicago

Chc[illegible] [illegible]nąć zwłoki, prosimy nadesłać pieniądze zgóry, dołączając 10% na zwykłą pocztę